

# ma maison

progrès dimanche

Un cahier  
d'informations  
plein de précieux  
conseils  
sur la maison

Chambre immobilière du  
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Du 18 au 24 février 1996

VISITE LIBRE DE 14H À 16H

PRIX RÉVISÉ

ARVIDA: 2319, rue Lamarche. 4 chambres, foyer, garage, plus... Venez, je vous y attends.

Inf.: Omer Blackburn, 549-3028 ou 696-8310.



Membre du réseau de clientèle dirigée de  
**ROYAL LePAGE**

1319, DES ROITELETS  
CHICOUTIMI BUR.:  
543-2111



CHICOUTIMI: 3755, rang Saint-Paul. 1 1/2 étage, avec superbe terrain de 100 x 150. 74 500 \$. À QUI LA CHANCE?  
Inf.: Thérèse Bilodeau, 697-0707.



LA BAIE - 367, RUE VICTORIA  
544-3373 / BASE DE  
BAGOTVILLE / 677-2293



LA BAIE: 111-1113, 5e Avenue. Informez-vous, une vraie aubaine!! 2 logements près de la «Stone Consol». Inf.: Roger Dallaire, 544-2392 ou 696-8278 (radio).



LA BAIE - 632, Victoria  
697-7587  
PLACE D'AFFAIRES



LA CAMPAGNE EN VILLE!

TRANSFERT

CHICOUTIMI: 1475, Beaudelaire. Sans voisin arrière. 1 1/2 étage, 25' x 42', 4 chambres, (construit sur fondation de béton, pas de sous-sol. Un site enchanteur!  
Inf.: André Gagnon, 693-6069.



CHICOUTIMI  
1410, DESBIENS  
693-6069



CHICOUTIMI-NORD: Bungalow 35 x 24, rénové, 3 chambres, planchers de bois, foyer, piscine, sous-sol aménagé, très très propre! PRIX RAISONNABLE! Inf.: Huguette L.-Vaillancourt, 549-8414.



Membre du réseau de clientèle dirigée de  
**ROYAL LePAGE**

1319, DES ROITELETS  
CHICOUTIMI BUR.:  
543-2111



CHICOUTIMI-NORD: 2209, rue Pasteur. Bungalow en brique, 1530 pieds carrés. Convient pour pension, près de l'hôpital.  
Inf.: Bernard Dallaire, 547-1473.



JONQUIÈRE - 2395, Saint-Dominique  
542-7587  
PLACE D'AFFAIRES



L'extérieur est excentrique et l'intérieur très original, crée un superbe milieu de vie, sa mezzanine est à voir. Prix surprenant!

SAINT-JEAN-EUDES: 2123, boul. Saguenay.  
Inf.: Robert G.-Larouche, agent affilié, 690-7288.



CHICOUTIMI / 543-5511  
JONQUIÈRE / 695-5511



LATERRIÈRE" 7305, Portage-des-Roches-Nord. Superbe maison, haut de gamme, 4 chambres, 1 salle de bains, 1 salle de toilette, solarium avec «jacuzzi», climatisation centrale, terrain paysager, accès à la rivière.  
Inf.: Richard Chaput, 696-8790 (radio).



54, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI  
543-1554



ARVIDA: 2456, Genest. Superbe résidence de 2 étages, planchers de bois franc, cuisine moderne, etc. Terrain sans voisin arrière. À QUI LA CHANCE????  
Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284 ou 548-9191.



CHICOUTIMI / 545-1515  
JONQUIÈRE / 548-9191



LA BAIE: 1502, Bagot. Belle maison pleine de richesses. Pour médecins, dentistes, notaires, cœur du commerce, grand stationnement.  
Inf.: Denis Hudon, 549-1012 ou Pierre Tremblay, 544-8838.



CHICOUTIMI - 1915, boul. Talbot  
543-7587  
PLACE D'AFFAIRES

RÉDUIT DE  
109 500 \$



CHICOUTIMI-NORD: 233, Lachesnaye. TRANSFERT. Moderne, bois franc, clôturé, etc.  
Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI / 545-1515  
JONQUIÈRE / 548-9191



CHICOUTIMI: 407, du Roussillon. Magnifique propriété, grand terrain, 3 étages aménagés. Faut visiter!  
Inf.: Louise Belley, 543-3464.



CHICOUTIMI / 543-5511  
JONQUIÈRE / 695-5511



CHICOUTIMI: 1489, rue des Éboulements. Brique et pierre, superbe terrain boisé sans voisin arrière, maison rénovée avec fenestration PVC, incluant fenêtres du sous-sol, porte-fenêtre, sous-sol aménagé avec foyer et salle de bains de service.  
PRIX NÉGOCIABLE... 543-0795.



PLACE DU ROYAUME  
CHICOUTIMI / 543-0795

Du 28 février au 3 mars

## La SCHL innove à Expo habitat

Santé, économie d'énergie et d'eau potable, récupération et adaptation d'espace seront en vedette au Forum rénovation SCHL dans le cadre d'Expo habitat du Saguenay Lac Saint-Jean à compter du 28 février prochain. Ce concept original et spectaculaire, réalisé en collaboration avec l'APCHQ, permettra aux consommateurs qui envisagent de se lancer dans des rénovations domiciliaires de faire le plein d'idées astucieuses pour concrétiser leurs projets et ce, à des coûts abordables.

Lors de la conférence de presse soulignant le lancement d'Expo habitat, le directeur de la succursale de la SCHL à Chicoutimi, M. Lucien Moreau, a mis l'accent sur la question de la qualité de l'air à l'intérieur des maisons qui

constitue une préoccupation majeure pour la santé. "Nos concitoyens éprouvent en nombre grandissant des problèmes respiratoires et d'allergies. Il faut sensibiliser le public consommateur et l'industrie de l'habitation à l'utilisation de matériaux et de produits plus sains ainsi qu'à l'élimination de l'humidité excessive et de la moisissure à l'intérieur des logements; le Forum rénovation de la SCHL veut faire la démonstration qu'il est possible, sans se lancer dans de gros investissements, d'apporter dès maintenant des solutions simples et durables à ces questions" a-t-il déclaré.

M. Moreau fait remarquer que 20 pour cent de la population qui ont des problèmes d'allergie et des problèmes respiratoires peuvent trouver la source de leurs problèmes dans la maison. Ces chiffres canadiens s'appli-



**RENOVATION** - La rénovation sera en vedette dans le cadre du salon Expo habitat qui se déroulera du 28 février au 3 mars dans l'enceinte du pavillon sportif de l'UQAC.



**EXPOSANTS** - Plus de 110 exposants se donneront rendez-vous lors du salon Expo habitat pour traiter d'habitation, de rénovation, de décoration, d'énergie et de fenestration entre autres.

quent également pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Au Forum rénovation SCHL, quatre pièces ont été aménagées avec autant de solutions intelligentes tout en étant abordables : une cuisine en santé et bien économe d'énergie et d'eau potable, une salle de bain adaptée et sécuritaire pour une personne âgée ou en perte d'autonomie, un grenier ou un garage récupéré en bureau à domicile ou en pièce de séjour... le tout sous le sceau de la qualité de l'air ambiant, de l'utilisation de matériaux sains et de la préoccupation environnementale. Des spécialistes de la SCHL seront également sur place au Forum rénovation afin de renseigner les consommateurs qui se rendront dans le gymnase du Pavillon sportif de l'UQAC, dans le cadre d'Expo habitat.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement

veut faire profiter au public de son expérience acquise depuis 50 ans dans le domaine du logement en mettant à sa disposition des informations sûres et pratiques sur tout ce qui concerne l'habitation. La SCHL, l'agence fédérale de l'habitation, est à l'avant-garde de la recherche de nouvelles technologies visant à améliorer les logements. La SCHL travaille en partenariat avec l'industrie de l'habitation dans le but de produire un meilleur habitat pour tous les citoyens. Le Forum rénovation SCHL est une illustration parmi d'autres qu'il est possible de réaliser des rénovations bénéfiques pour la santé des gens en conjuguant les efforts et les ressources de plusieurs partenaires. Le Forum rénovation SCHL est le fruit de la collaboration de l'APCHQ et d'architectes, designers et fournisseurs de produits et matériaux.

RE/MAX SAGUENAY		RE/MAX SAGUENAY		RE/MAX SAGUENAY		RE/MAX SAGUENAY		RE/MAX SAGUENAY		RE/MAX SAGUENAY				
<b>JONQUIÈRE</b>						<b>AUTRES SECTEURS</b>			<b>ARVIDA</b>					
<p><b>JONQUIÈRE:</b> 2606, du Long-Sault. Joli bungalow de 5 1/2 pièces, plan spécial. Revenu de 600 \$/mois. A VOIR! Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284.</p>		<p><b>JONQUIÈRE:</b> 2034 et 2028, Sainte-Claire. 2 condos de 4 1/2 pièces, 5 % comptant et balance du comptant financé par le propriétaire au taux du marché. PRIX: 53 500 \$. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>		<p><b>JONQUIÈRE:</b> 2417, Laliberté. SECTEUR DU CEGEP. 3 chambres, 2 salles de bains complètes, porte-patio et galerie patio. Terrain de 50 x 116 clôture. 67 500 \$ DISCUTABLE. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>		<p><b>JONQUIÈRE:</b> 2085, St-Dominique. Bâtisse commerciale de 150 x 88, const. 1991, située en plein centre-ville et terrain de 100 000 pi car. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>			<p><b>SHIPSHAW:</b> 4651, route Desmeules. Bungalow rénové, endroit paisible, garage double, très propre. Inf.: Andre Simard, 543-5619.</p>			<p><b>ARVIDA:</b> 2141, Cormier. Bungalow de 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé, terrain clôturé, bon secteur! Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284 ou 548-9191.</p>		
<p><b>JONQUIÈRE:</b> 4044, des Saules. Const. 1988, 3 chambres, terrain de 17 333 pieds carrés en bordure de la rivière aux Sables. Libre immédiatement. Faites une offre. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>		<p><b>JONQUIÈRE:</b> 3969-71-73, Saint-Pascal. 2 x 5 1/2 pièces + 1 x 4 1/2 pièces, tous rénovés. Faites une offre... rapp.: 1170 \$/NET. BON PLACEMENT! Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>		<p><b>ARVIDA:</b> 3039, Dickie. Bois franc, fenêtres PVC (rez-de-chaussée), foyer, superbe. Inf.: Muriel Godin 698-6273</p>		<p><b>JONQUIÈRE:</b> 3794, Sainte-Ursule. 4 logements loués, rapp.: 1490 \$/mois. PRIX: 69 900 \$ DISCUTABLE. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>			<p><b>LATERRIÈRE:</b> Maison mobile avec sous-sol fini, 4 chambres, rénovée, très propre. Vous recherchez la tranquillité. A qui la chance? Inf.: Denise Pineault, 693-1467 ou radiochasseur: 693-9747.</p>			<p><b>BATISSE COMMERCIALE - REPRISE.</b> Evaluation 497 400 \$. PRIX: 395 000 \$. NEGOCIABLE. <b>ARVIDA:</b> 285-64, Place-Davis. Louée à 65 %. Très bonne construction. A qui la chance? Inf.: Jérôme Côté 549-9255</p>		
<p><b>JONQUIÈRE:</b> 3666, Joliette. PRIX: 35 000 \$. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434</p>		<p><b>JONQUIÈRE:</b> 3482-54, du Roi-Georges. Condos neufs, 28 x 42 avec portes-jardins, 3 chambres, 2 salons. HAUT DE GAMME. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>		<p><b>NOUVEAU MANDAT</b></p> <p><b>JONQUIÈRE:</b> 3981, Picasso. 29 x 39, tout brique, 4 chambres, planchers de bois franc, sous-sol fini, peut se libérer rapidement. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>		<p><b>LATERRIÈRE:</b> 6879, Portage-Nord. Bord de l'eau. 134 000 \$. Inf.: Diane Tremblay, 690-2900</p>			<p><b>MAISON D'HÉBERGEMENT</b> Les pièces sont fonctionnelles pour tout genre d'hébergement. 13 chambres, clientèle établie. Vous voulez créer votre propre emploi. <b>Contactez Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.</b></p>					
<p><b>JONQUIÈRE:</b> 3573-75, Joliette. PRIX: 45 000 \$.</p>		<p><b>JONQUIÈRE:</b> 4057, des Saules. Split level de 36 x 46 tout brique, foyer, garage, amiores en stratifié. UN VRAI BIJOU! Prix très raisonnable. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.</p>		<p><b>LATERRIÈRE:</b> 1035, du Boulevard Jumele. 57 500 \$.</p>			<p><b>PRIX REVISE</b></p> <p><b>ARVIDA:</b> 2733, Marquette. Deux logements de 4 1/2 pièces, bien rénové et impeccable avec garage. Prés des services. Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284 ou 548-9191.</p>			<p><b>ARVIDA:</b> 2571, Comtois. Propriété moderne, 5 chambres, piscine, remise, terrain clôturé, près des services. A VOIR! Inf.: Ginette Gaudreault, 548-1181. 313054</p>				

**MAISON OUVERTE AUJOURD'HUI DE 14H À 16H00**



**CHICOUTIMI**  
105, des Vingt et Un. Réalisez vos rêves... Le domaine du Roi à votre budget. Maison récente, plancher de bois et garage. A qui la chance? Libre immédiatement. Je serai sur place pour vous faire visiter.  
Inf.: **Hélène Lavoie**  
698-0140



**CHICOUTIMI**  
919, des Défriseurs. Maison de huit pièces avec porte-patio et patio, deck, piscine, remise et terrain clôturé. Plus logement de 3 1/2 pièces. Idéal pour louer des parents.  
Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



**CHICOUTIMI-NORD**: 89, Richard, Charmante 1 1/2 étage, rénoverée. Inf.: André Simard, 543-5619.

**AGENTS DE GARDE**  
**CHICOUTIMI**  
**GEORGES LECLERC**  
549-0178  
**JONQUIÈRE**  
**JEAN-YVES MALTAIS**  
548-4466



**CHICOUTIMI**  
400, Marcel-Portal. Aire ouverte, bois franc, extérieur calcotté et cour arrière franc sud. Inf.: André Simard, 543-5619.



**CHICOUTIMI**  
1013, Mélançon. VENTE RAPIDE.  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324



**ST-FUGENCE**  
9, Larouché. 8 logements.  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324

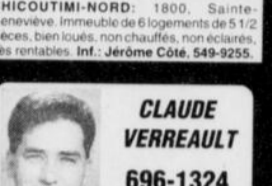
**GILLES LALONDE**  
696-0487  
**RADIO**  
696-6113



**CHICOUTIMI**  
1835, Paul-Morand. Faut voir, superbe. Petit château tout brique avec 4 chambres et grand terrain. Inf.: André Simard, 543-5619.



**CHICOUTIMI**  
2215, Chemin des Villas.  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324



**ST-HONORÉ**  
110, du Blizard. 19 500 \$  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324

**LA BAIE**: 9244, chemin des Baïlures. Au bord du Saguenay, endroit de villégiature exceptionnel. Propriété récente, très luxueuse. PRIX AVANTAGEUX.  
Inf.: Jacques Lavoie, 698-0140



**CHICOUTIMI**  
707, Croissant-Rabelais. Récent, moderne, aire ouverte et palier inférieur salon. Inf.: André Simard, 543-5619.



**CHICOUTIMI**  
728, des Chardonnerets. NEUVE.  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324



**CHICOUTIMI-NORD**  
171, Triquet, COQUETTE.  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324

Pour investisseurs AUBAINE EXTRAORDINAIRE. 2 logements rénovés. A voir sans faute. 49 000 \$ NEGOCIABLE.  
Inf.: Claude G. Lavoie.



**CHICOUTIMI-NORD**  
100, Sainte-Foy. Entièrement rénoverée. Prix très négociable.  
Inf.: Jean-Yves Gagnon 693-9447



**CHICOUTIMI**  
1794, des Centis Associés. TRANSFERT.  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324



**CHICOUTIMI-NORD**  
161, Caroline, BIJOU.  
Inf.: Claude Verreault, 696-1324

**Lise R. Sénéchal Rés.**  
548-3284  
**Bur.**  
548-9191



**CHICOUTIMI**  
176, Henri-Bourassa. PRIX 54 500 \$, tout brique, évaluation municipale 63 700 \$. POUR LE BRICOLEUR. Inf.: André Simard, 543-5619.



**CHICOUTIMI**  
425 à 429, Sainte-Anne. 3 logements. Vraiment impeccable.  
Inf.: Jean-Yves Gagnon 693-9447



**CHICOUTIMI**  
648-50, Sainte-Anne. 4 logements, semi-commercial, reprise de finance!  
Inf.: Diane Tremblay, 690-2900

**Hélène Lavoie**  
696-4293  
**Radio**  
696-6047



**CHICOUTIMI**  
1636, du Portage. Impeccable, spacieux, luminosité accrue, qualité supérieure. Inf.: André Simard, 543-5619.



**CHICOUTIMI**  
402-404, du Lavandou. 2 logements.  
Inf.: Jean-Yves Gagnon 693-9447



**CHICOUTIMI**  
135, Rimbaud. A paliers. 3 chambres plus revenu, bon secteur.  
CHICOUTIMI 1972, Place Bellevue. REPRISE DE FINANCE. Piscine intérieure, possibilité de revenu. C'EST UNE AUBAINE!  
Inf.: Muriel Godin 698-6273

**JEROME COTE**  
549-9255  
**RADIO**  
696-8208



**CHICOUTIMI**  
1139, de l'Estacade.  
Inf.: Jérôme Côté, 549-9255



**CHICOUTIMI**  
632, des Roseins.  
Inf.: Jérôme Côté, 549-9255

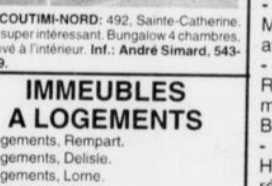


**CHICOUTIMI**  
451, Yves-Thériault. Construction récente, tout brique, qualité supérieure. Finition sur 2 étages. Fenestration PVC. Inf.: Hélène Lavoie, 698-0140.

**CHICOUTIMI**  
Condo 4 1/2 #103, des Hiboux. 4 1/2 #104, des Hiboux. Grand 3 1/2 1915 #105, des Hiboux. A voir!  
Inf.: Denise Pineault 693-1467 RC 693-9747



**CHICOUTIMI**  
362, Maupassant. Garage, foyer, verrière, plancher bois et piscine. TRANSFERT. FAITES UNE OFFRE. Inf.: André Simard, 543-5619.



**CHICOUTIMI-NORD**  
492, Sainte-Catherine. Prix super intéressant. Bungalow 4 chambres, rénové à l'intérieur. Inf.: André Simard, 543-5619.

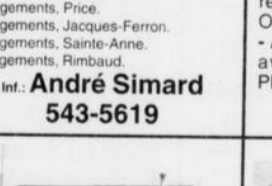


**CHICOUTIMI**  
1525, Victor-Guimond. Tout brique, fenestration PVC, fini à 100 %, foyer, plancher bois et piscine. Inf.: Hélène Lavoie, 698-0140.

**JONQUIÈRE**  
3781 à 85, St-Leandre. 10x4.5 pos + 2x3.5 pos, très modernes, très bonne rentabilité. Inf.: Jean-Yves Maltais, 548-4466.



**CHICOUTIMI**  
142, Domaine du Roi. Etait à 275 000 \$ maintenant réduit à 185 000 \$ pour vente rapide. Ne ratez pas votre chance. Inf.: Hélène Lavoie, 698-0140.



**CHICOUTIMI**  
839, Pierre-Bédard. Rénoverée, foyer, piscine.  
Inf.: Alain Maltais, 690-2900



**CHICOUTIMI**  
159, Diamant. Remise, terrain paysager. Décorée avec goût. POUR VENTE RAPIDE.  
Inf.: Alain Maltais, 690-2900

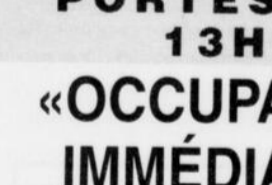
**ANDRE SIMARD**  
543-5619  
**RADIO**  
696-8676



**CHICOUTIMI**  
120, Garon. Superbe, rénoverée. 5 chambres. 79 900 \$. Bien située. Inf.: André Simard, 543-5619.



**VALIN**: 951, boulevard Tadoussac. Maison avec garage, située sur le bord du Saguenay. PRIX 69 000 \$ négociable. Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.

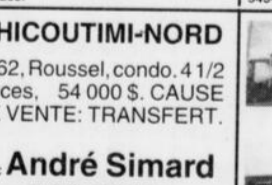


**CHICOUTIMI-NORD**  
1352, Adam. Petit bijou rénové, plancher de bois, paroi à bois, armoires en mélamine et abri d'auto. Une visite et vous comprendrez. Inf.: André Simard, 543-5619.

**CHICOUTIMI-NORD**  
250, de la Gailarde.  
Inf.: Jérôme Côté, 549-9255



**CHICOUTIMI-NORD**  
1862, Roussel, condo. 4 1/2 pièces, 54 000 \$. CAUSE DE VENTE: TRANSFERT.  
Inf.: André Simard 543-5619



**CHICOUTIMI-NORD**  
286, de la Gailarde.  
Inf.: Alain Maltais, 690-2900



**CHICOUTIMI-NORD**  
75, Place des Copains. 34 500 \$, avec terrain.  
Inf.: Alain Maltais, 690-2900

**CHICOUTIMI**  
317, Malraux. Condo 5 1/2, 76 500 \$.  
Inf.: Alain Maltais, 690-2900



**CHICOUTIMI**  
1548, Beaudelaire. Avec loyer, 79 900  
Inf.: Alain Maltais, 690-2900



**CHICOUTIMI-NORD**  
265, Vimont. Rénoverée, 62 500 \$  
Inf.: Jérôme Côté, 549-9255.



**CHICOUTIMI-NORD**  
199, Victoria. Rénoverée, sous-sol fini. Porte-patio avec beau patio, piscine, deck et remise, terrain très bien aménagé. PRIX 69 900 \$. Négociable. Jérôme Côté, 549-9255.

**CHICOUTIMI**  
1149-51, Labrosse. Cottage 1990, très négociable. LIBRE.  
Inf.: Marcel Aumont, 543-1866

**INSCRIPTEURS DU MOIS chez RE/MAX SAGUENAY INC.**  
Les associés de RE/MAX Saguenay inc. félicitent les INSCRIPTEURS du mois de la succursale de  
**CHICOUTIMI** **JONQUIÈRE**  
  
Régis Morin  
  
Ghislain Maltais  
pour leur performances accomplies pendant le mois de JANVIER 1996. RÉGIS MORIN ET GHISLAIN MALTAIS profitent de l'occasion pour remercier leur distinguée clientèle et vous invitent à les consulter pour toutes vos transactions immobilières.  
RE/MAX Saguenay inc. 545-1515 - 548-9191  
670, Chemin Saint-Thomas Chicoutimi - 2655, Boul. du Royaume Jonquières

**POUR LA VENTE OU L'ACHAT DE VOTRE PROPRIÉTÉ. 16 ANS D'EXPERIENCE.**  
Inf.: Alain Maltais 690-2900

**JEROME COTE**  
549-9255  
**RADIO**  
696-8208

**JEAN-YVES GAGNON**  
693-9447  
**RADIO**  
693-5572

**CHICOUTIMI**  
135, Rimbaud. A paliers. 3 chambres plus revenu, bon secteur.  
CHICOUTIMI 1972, Place Bellevue. REPRISE DE FINANCE. Piscine intérieure, possibilité de revenu. C'EST UNE AUBAINE!  
Inf.: Muriel Godin 698-6273

**ARVIDA**  
1961-63, Davis. 4 logements dans un secteur commercial. UNE AFFAIRE!  
Inf.: Ginette Gaudreault 548-1181

**Jean-Rock Girard**  
543-6484  
**Radio**  
696-8893

**JONQUIÈRE**  
3781 à 85, St-Leandre. 10x4.5 pos + 2x3.5 pos, très modernes, très bonne rentabilité. Inf.: Jean-Yves Maltais, 548-4466.

**JONQUIÈRE**  
1872, Pellan. Jumelé super bien rénové et bien décoré. Une visite s'impose. Inf.: Ginette Gaudreault, 548-1181.

**CHICOUTIMI**  
Condo 4 1/2 #103, des Hiboux. 4 1/2 #104, des Hiboux. Grand 3 1/2 1915 #105, des Hiboux. A voir!  
Inf.: Denise Pineault 693-1467 RC 693-9747

**CHICOUTIMI**  
1525, Victor-Guimond. Tout brique, fenestration PVC, fini à 100 %, foyer, plancher bois et piscine. Inf.: Hélène Lavoie, 698-0140.

**JONQUIÈRE**  
3740, boul. du Royaume. Bâtisse commerciale de 144 x 44 x 117 avec terrain de 11 943 pi car. TOUTE OFFRE SERA CONSIDERÉE... Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.

**ANDRE SIMARD**  
543-5619  
**RADIO**  
696-8676

**PORTES OUVERTES DE 13H00 À 16H00**  
«OCCUPATION JARDIN DES OISEAUX «CONDOMINIUM»»  
1900, des Roitelets, Chicoutimi  
- Qualité supérieure  
- Insonorisation accrue  
- Chute à déchets  
- Ascenseur  
- Garage souterrain  
- Piscine creusée  
- Cour intime sans voisin arrière  
Visites sur rendez-vous: Jean-Yves Gagnon, 693-9447  
Georges Leclerc, 549-0178  
Claude Verreault, 696-1324

Eau chaude

## Fermer le robinet

Un robinet d'eau chaude ou une pomme de douche qui laisse passer une goutte par seconde entraîne un gaspillage de 800 litres (175 gallons) d'eau par mois. Ce n'est pas que de l'eau, c'est aussi de l'argent perdu. En plus du gaspillage d'eau et d'argent, un robinet qui fuit finit par tacher l'évier et le bruit des gouttes qui tombent est énervant.

### Fabrication

Certains robinets semblent différents des autres, mais ils sont tous construits de la même manière. Les robinets mélangeurs que l'on installe sur les éviers, les bassins de buanderie et les baignoires, sont en fait composés de deux robinets qui débouchent sur un même bec. Il faut les réparer séparément.

Vous pouvez vous adresser à votre quincaillier ou à un magasin d'articles de construction pour obtenir des renseignements sur votre robinet s'il est d'un type particulier.

### Réparation

Pour réparer un robinet qui fuit il vous faut:

- une boîte de rondelles assorties (à moins de connaître la taille de la rondelle à remplacer)

- un tournevis
- une clé à molette

1- Premièrement couper l'eau en fermant le robinet d'arrêt le plus proche du robinet à réparer, puis ouvrir ce dernier jusqu'à ce que l'eau ne coule plus

2- Si l'eau fuit autour de l'écrou du presse-étoupe, essayer de serrer cet écrou. Si la fuite persiste, enlever la poignée du robinet et desserrer l'écrou de presse-étoupe; s'il y a une rondelle en dessous, la remplacer.

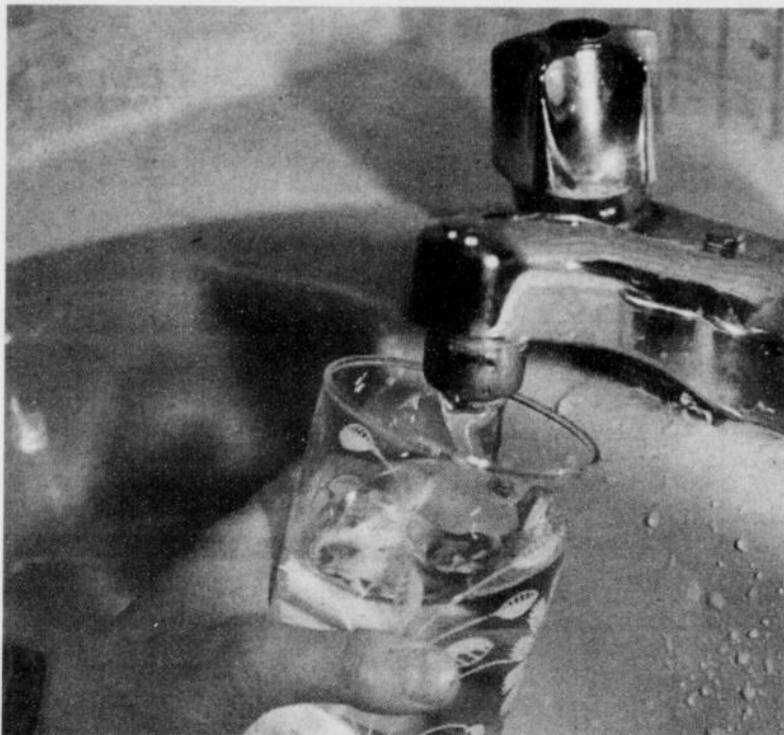
3- Défaire l'écrou de presse-étoupe avec une clé (vous constaterez que la plupart des écrous se desserrent en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).

4- Sortir le système de fermeture du robinet

5- Enlever la vis qui retient la rondelle usagée en bout de tige.

6- Placer une rondelle neuve et remettre la vis.

7- Remettre la tige d'obturation en place.



**PLOMBERIE - Lorsque survient des problèmes de plomberie il est important de se rappeler que vous pouvez faire vous-même les petites réparations, mais qu'en cas de problème sérieux, il faut appeler un plombier.**

tion en place. Mettre la poignée en position ouverte

8- Serrer l'écrou de presse-étoupe.

9- Ouvrir le robinet d'arrêt de l'eau. Note: s'il n'y a pas de rondelle, il est peut-être nécessaire de mettre de la mèche-étoupe autour de la tige. Puis remettre l'écrou de presse-étoupe et la poignée et ouvrir le robinet d'arrêt de l'eau.

### Problèmes sérieux

Lorsque survient des problèmes de plomberie il est important de se rappeler que vous pouvez faire vous-même les petites réparations, mais qu'en cas de problème sérieux, il faut appeler un plombier.

### Entretien

Si vous l'entretenez bien, la plomberie de votre maison ne doit pas causer d'ennuis sérieux. Les conduites ne se boucheront pas si les éviers et les lavabos restent propres; ne pas y jeter de graisse ni de nourriture.

Laissez toujours la passoire en place et jeter à la poubelle les débris qui s'y accumulent. Les toilettes doivent rester propres; ne pas y jeter d'objets volumineux comme les couches jetables, les serviettes hygiéniques et autres.



### LA MESURE DE L'HUMIDITÉ RELATIVE DE L'AIR DANS UN ESPACE HABITÉ

Le confort thermique d'une habitation est régi par plusieurs facteurs. Deux de ceux-ci sont facilement mesurables et doivent être contrôlés. Il s'agit de la température de l'air dans les pièces et de son pourcentage d'humidité relative. La teneur en humidité dans l'air a également des effets marqués sur la salubrité des lieux. En effet, en plus des problèmes d'inconfort, l'excès ou le manque d'humidité dans l'air peut amener des problèmes de santé chez les occupants.

À ces fins, il est recommandé de maintenir, dans les différentes pièces d'une résidence, des pourcentages d'humidité relative idéalement entre 40 et 55%, sans être inférieurs à 30%, ni s'élever au-dessus de 60%. À ces conditions, chez des personnes bien portantes, habillées pour la saison et exerçant une activité légère, la température idéale est entre 23 et 26°C l'été et entre 20 et 24°C l'hiver.

Une mesure régulière des taux d'humidité dans les pièces d'une résidence est donc une bonne habitude à prendre. En hiver, avec les systèmes de chauffage à plinthes électriques qui créent très peu de circulation d'air entre les pièces et les étages, il est fréquent d'avoir des différences dans la teneur en humidité, d'une pièce à l'autre et d'un étage à l'autre. En été, ce sont les sous-sols qui ont souvent tendance à être beaucoup plus humides que les autres étages et qui doivent être surveillés.

On utilise, pour ces mesures, des hygromètres mécaniques, jumelés à des thermomètres bilames ou de verre, et des hygromètres électroniques à affichage numérique. Le prix de ces instruments varie de moins de 10 \$, pour certains hygromètres métalliques, à plus de 50 \$, pour certains autres à affichage numérique.

La conception et le principe de fonctionnement des hygromètres mécaniques est assez simple. La tige entraînant l'aiguille indicatrice est attachée à l'une des extrémités d'une lame enroulée en spirale. L'autre extrémité de la lame est fixée à la plaque du cadran. Elle est composée de deux minces rubans collés l'un sur l'autre. L'un de ces rubans, en métal, est influencé par la température. L'autre ruban fait d'un matériau hygroscopique, c'est-à-dire sensible à l'humidité, varie de longueur en fonction des changements d'humidité dans l'air. Par conséquent, les changements dans l'humidité, ou dans la température de l'air dans la pièce, produiront un mouvement de rotation entraînant l'aiguille sur le cadran dans une direction ou dans l'autre.

Comme la température de l'air influence directement le pourcentage d'humidité relative indiqué, il est important de la connaître également. C'est pourquoi, les hygromètres sont toujours jumelés à des thermomètres.

Ces hygromètres mécaniques ont une inertie qui amène une réaction lente à des changements de température et d'humidité dans l'air. Il leur faut du temps pour réagir et indiquer les nouvelles valeurs d'équilibre. Ce temps de réponse sera cependant écourté si l'instrument est placé à un endroit où il y a une bonne circulation d'air. Pour mesurer de façon fiable, il doit être localisé à un endroit où les conditions sont représentatives de celles de la pièce, accroché sur un mur intérieur à environ cinq pieds du sol et protégé des rayons du soleil et autres sources de chaleur. Il devrait être installé à côté des thermostats de pièces lorsqu'il y en a.

Les hygromètres électroniques sont basés sur un autre principe : la conductivité électrique de l'air augmente en fonction du taux d'humidité. Ils répondent plus rapidement mais ne sont ni plus précis ni plus fiables que les hygromètres mécaniques. Plusieurs mesures et observations nous ont permis de constater que, peu importe la marque de l'instrument, le principe de fonctionnement ou son prix, les pourcentages d'humidité relative indiqués ne sont pas toujours fiables et généralement peu précis, quel que soit l'instrument.

On doit donc vérifier leur exactitude de temps à autre. En comparant les valeurs indiquées simultanément par au moins trois hygromètres, il est facile de faire cette vérification. Si nous n'avons qu'un ou deux instruments qui indiquent des valeurs différentes, il nous faudra étalonner l'hygromètre à partir d'une valeur de référence connue. La SCHL nous propose pour cela une façon simple de procéder : il suffit de mettre côte à côte, dans un sac « Ziploc », le ou les hygromètres à vérifier et un petit récipient contenant 1/2 tasse de sel de table mélangé à 1/4 de tasse d'eau du robinet. Après une douzaine d'heures environ nous devrions lire approximativement 75% d'humidité relative sur l'hygromètre à la température de la pièce.

Si la valeur indiquée s'écarte de plus de 5% de cette valeur de référence, selon l'instrument il y a deux moyens de faire les corrections. Certains hygromètres ont une vis d'ajustement à l'arrière, il suffit alors de ramener l'aiguille à 75% et le tour est joué. S'il n'y a aucune vis d'ajustement, nous n'avons qu'à prendre en note l'écart et à l'additionner ou la soustraire de chacune des lectures faites par la suite.

Technologie de la mécanique du bâtiment,  
Camille Gagnon, Pavillon Lionel-Gaudreau,  
Cégep de Jonquière, 2505 Saint-Hubert, Jonquière,  
(Québec) G7X 7W2 Téléphone : (418) 547-2191, poste 293  
Télécopieur : (418) 695-3851

Cette chronique vous est présentée grâce à la collaboration

du **progrès-dimanche**

et du **CEGEP de Jonquière**

312096

**TOITUREX**  
Manufacturier

Tél.: 1-800-363-1989  
Tél.: 343-3315  
Fax: 343-3390

- Fermes de toit
- Solives à planchers
- Portes et fenêtres
- Fenêtres en PVC
- Revêtement d'acier

DESIGN DE FENÊTRE REHAU

**ESTIMATION GRATUITE**

695, avenue Melançon - SAINT-BRUNO

**Jocelyne AUBRY**  
1<sup>er</sup> agent-vendeur de l'année  
696-1619 rés.  
696-7385 radio

**CHICOUTIMI:**  
733, du Canal.  
Construction 1992.  
Sans voisin arrière.  
4 chambres.  
Prix révisé.

**CHICOUTIMI:**  
1980, rang Saint-Pierre.  
Construction 1992.  
Tout brique.  
Sans voisin arrière.  
88 500 \$.

**CHICOUTIMI:**  
141, Albert-Soret.  
4 chambres.  
Puits de lumières.  
Planchers de bois.  
Impeccable.

**REPRISE DE FINANCE** **CHICOUTIMI:**  
735, Malraux.  
Construction 1983.  
5 chambres.  
Sous-sol aménagé.  
Piscine.

**CHICOUTIMI:**  
53, Saint-Siméon.  
Maison: 25 x 45.  
5 chambres.  
Hall d'entrée. Prés de tous les services.

**RENOVÉE**

**CHICOUTIMI:**  
690, de l'Alsace.  
Construction 1995.  
Foyer au salon.  
Planchers de bois.  
Sans voisin arrière.

**CHICOUTIMI-NORD:**  
192, Néré.  
Maison impeccable.  
Salle de bains rennovée avec bain sur podium.  
67 900 \$

**CHICOUTIMI-NORD:**  
1204, Roussel.  
Construction 1980.  
5 chambres.  
Sans voisin arrière.  
59 000 \$

**CHICOUTIMI-NORD:**  
1199, Vimy.  
Construction 1992.  
4 chambres.  
Vue sur la ville.  
Belle occasion!  
82 000 \$

**CHICOUTIMI-NORD:**  
376, Verdun.  
Jumelé rennové.  
Sans voisin arrière.  
Planchers de bois.  
À voir!  
52 000 \$

**Accès plus**  
CHICOUTIMI  
1915, boul. Talbot  
543-7587  
PLACE D'AFFAIRES

Expo habitat '96

## Les visiteurs découvrent un centre d'information

C'est du 28 février au 3 mars prochain, au Pavillon sportif de l'U.Q.A.C. que se tiendra le populaire salon Expo habitat, une réalisation de l'APCHQ Saguenay-Lac-Saint-Jean/Côte-Nord en collaboration avec Desjardins.

C'est sous le thème: "Ça donne des idées", que se déroulera la 11e édition. Plus de 110 exposants seront présents dans un espace de 50 000 pi<sup>2</sup>, où se donnent rendez-vous plus de 30 000 visiteurs annuellement.

Expo habitat, c'est le centre d'information par excellence pour l'habitation. Les visiteurs pourront s'informer au sujet des matériaux, de l'outillage, des portes et fenêtres, des revêtements de sol, des cuisines et des salles de bains, de la domotique, de la sécurité, de l'isolation, l'insonorisation, le chauffage, la ventilation, les produits pétroliers, les services professionnels, l'architecture, le design, l'aménagement extérieur, la céramique, le terrazzo, les piscines et salle-de-bains, la peinture, la décoration, les produits d'entretien, le revêtement extérieur, le chauffage solaire, les services financiers, la construction, la rénovation le développement domiciliaire en plus de nombreuses démonstrations.



**INFORMATION - C'est sous le thème: "Ça donne des idées", que se déroulera la 11e édition du salon Expo habitat. Plus de 110 exposants seront présents**

### Une maison à l'encan

Une maison située dans la Cité des Hauts-Jardins à Chicoutimi sera mise à l'encan d'ici le 15 mars 1996. Les profits serviront à aider les sans-abri.

En effet, l'APCHQ par l'entremise d'Expo habitat '96, et La Cité des Hauts-Jardins s'unissent à la Fondation Mgr Léonce Bouchard, une corporation sans but lucratif créée pour venir en aide aux sans-abri de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les profits de l'encan seront versés à la Fondation.

Une trentaine d'entreprises apportent leur concours et com-

mandite pour l'oeuvre de Mgr Bouchard.

### À surveiller lors de la 11e édition

- 21 000\$ en prix pour les visiteurs d'Expo habitat

- Le Forum Rénovation de la SCHL. Démonstration dans un cadre interactif des tendances du marché de la rénovation selon des critères spécifiques.

- Un système de prévention de dégât d'eau qui ferme instantanément l'arrivée d'eau.

- Une porte entièrement faite de PVC. Une technologie saguénéenne; un produit unique au Canada.

- Le système Cardio. À l'ère de la domotique, un système qui contrôle toutes les fonctions vitales de la maison.

- La nouvelle brique Alba. Une brique ne nécessitant aucun mortier.

- Programme Rénove. De l'information concernant le nouveau programme de rénovation sera diffusée au kiosque de l'APCHQ.

- Consortium Construction/Décoration. Une regroupement d'entreprises recréant l'ensemble d'une maison.

### Complètement marteau!

Le vendredi 1er mars et le samedi 2 mars Yves Mondou, le populaire animateur de l'émission Complètement marteau diffusée à TVA, sera présent au stand de Unitotal-Centre de rénovation FDS.

Fidèle à son habitude, il fournira avec humour plein de trucs aux visiteurs afin de les aider dans leurs projets de rénovation.

### Programme Rénove

Le stand de l'APCHQ et de nombreux entrepreneurs Rénove Plus donneront toutes les informations nécessaires aux visiteurs désireux d'utiliser le Programme Rénove. Une assiette de 50 millions \$ est disponible pour les projets de rénovation. De plus, Chicoutimi reçoit 1,2 million \$ pour la revitalisation des

vieux quartiers.

La réalisation de ce projet est fondée sur un effort conjoint de quelques intervenants:

- La SCHL qui en est le commanditaire principal.

- L'APCHQ Saguenay-Lac-Saint-Jean/Côte-Nord qui en assume la coordination.

- L'architecte Luc Fortin qui a assumé la conceptualisation des démonstrations.

- Construction Méthodez qui assumera la réalisation du montage.

- Manufacturiers de produits connexes en habitation (fournisseurs).

Sous le thème de la Rénovation abordable le Forum Rénovation de la SCHL vise à:

- Démontrer le potentiel de la rénovation en contexte réel;

- Sensibiliser les consommateurs à un environnement sain;

- Sensibiliser les consommateurs au bon usage de l'énergie;

- Sensibiliser les consommateurs au développement durable;

- Mettre en valeur l'expertise régionale et professionnelle en rénovation.

### Plan d'aménagement

Le plan d'aménagement du Salon a été complètement repensé pour permettre une meilleure visibilité des exposants. La circulation se fera dans un seul sens tout au long du circuit.

### Tirage de 21 000\$

Des tirages auront lieu tout au long des 5 jours que durera l'exposition. À chaque jour, du mercredi au samedi, un montant de 1500 \$ en argent sera tiré. Le dimanche, un lot de 15 000 \$, échangeable chez les exposants, sera attribué lors de la fermeture d'Expo habitat '96.

### Consortium Construction/Décoration

Une quinzaine d'entreprises, dont la ville de Chicoutimi, se sont réunies dans une surface de 2 500 pieds carrés dans le petit salon. Le concept recrée une maison avec charpente, toit, fenêtres et l'intérieur dans son ensemble. On y retrouvera aussi des services professionnels.

## Plusieurs facteurs à considérer

## Les minichaînes sont performantes

(SOP) Lorsqu'un beau jour on décide de changer son vieux "stéréo", on doit considérer plusieurs facteurs avant d'arrêter son choix. Outre le nombre de watts, les options lecteurs de cassettes, de disques compacts et autres, une des caractéristiques de l'appareil prend beaucoup d'importance: sa dimension.

Dès le départ, on sait si l'on veut garnir son appartement d'un système de genre monstrieux ou de style minichaîne. On remarque actuellement une forte demande pour la minichaîne,

spécialement du côté de la gent féminine.

Par minichaîne, on entend une unité audio comprenant le récepteur AM-FM, le lecteur de cassettes ou de disques compacts ainsi que les haut-parleurs intégrés, et dont le prix varie entre 250 \$ et 3 000 \$ environ. Contrairement à ce qu'on pourrait croire, la minichaîne constitue un excellent choix pour ceux qui désirent posséder un appareil audio et qui cherchent de la flexibilité (ex: la minichaîne se transporte facilement, elle ne nécessite pas un câblage très complexe, etc.).

On serait même surpris de voir à quel point certaines de ces minichaînes sont performantes. Bien sûr, la variable prix a une influence sur la performance. La minichaîne offre aussi l'avantage d'être souvent beaucoup plus esthétique qu'une chaîne audio classique.

Elle s'agence ainsi plus facilement au décor contemporain de nos demeures. La plupart des minichaînes sont contrôlables à distance grâce à la télécommande et certaines offrent même la possibilité d'un lecteur de cassettes double ou encore mieux, un lecteur multidisques.

### R.E.E.R.: rendement élevé en revenus!

PENSEZ-Y! Vous planifiez votre retraite (ex.: REER), mais votre placement immobilier, quelle équipe vous le planifiera? Seule, l'équipe courtier, agents et notaires de "Thémis" vous planifiera à la mesure de vos attentes! **Après tout, votre placement immobilier n'est-il pas le plus important de votre vie? Vous désirez une reprise de finance (vente sans garantie)? Seul l'agent "Thémis" vous offre une garantie d'un an sur plomberie, électricité, chauffage et climatisation. Contactez-le maintenant.** Vous désirez savoir combien \$\$\$ vous aurez après avoir vendu, seul l'agent "Thémis" peut vous offrir le calcul d'équité réelle informatisé. Contactez-le maintenant.



**CHICOUTIMI:** 1238-1240, rue Pulpe. 2 jumelés neufs, près en mars 1996. 3 chambres, 1 salle de bains, 1 salle de toilette. A voir! Comptant minimum requis: 4225 \$. Hypothèque mensuelle: 576.58 \$. Richard Chaput, 696-8790 (radio).



**CHICOUTIMI:** 1596, boul. Renaud. «Garderie pour enfants». Vue sur le Saguenay. A qui la chance? Comptant minimum requis: 11 800 \$. Hypothèque mensuelle: 759.08 \$. Revenus de garderie mensuels: 1000 \$. Richard Chaput, 696-8790 (radio).



**CHICOUTIMI:** 881-883, rue Nio. 2 logements de 4 1/2 pièces, logement du propriétaire, libre immédiatement. Prix révisé à moins de 62 000 \$. Comptant minimum requis: 6500 \$. Hypothèque mensuelle: 418.14 \$. Revenus bruts mensuels: 710 \$. Marc-Aurèle Tremblay, 696-2838 (rés.).



**CHICOUTIMI:** 430-432, rue Malraux. 2 jumelés. 2 chambres, 1 salle de bains. Prix: 119 500 \$. Comptant minimum requis: 11 950 \$. Hypothèque mensuelle: 768.73 \$. Revenus bruts mensuels: 1090 \$. Richard Chaput, 696-8790 (radio).

## THÉMIS



CENTRE IMMOBILIER NOTARIAL

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**THÉMIS PRÉVEND, VEND, APRÈS-VEND, INFORME, CONSEILLE, PROSPECTE, ACTIVE, RÉACTIVE...**



**CHICOUTIMI-NORD:** 12, rue du Cap. cottage 1 1/2 étages, 4 chambres, 1 salle de bains, 1 salle de toilette, foyer combustion lente, piscine hors-terre 12' x 24', vue magnifique du Saguenay, endroit calme et sécuritaire pour les enfants. A voir! Richard Chaput, 696-8790 (radio).



**FALARDEAU:** 16, boul. Martel. 3 chambres, terrain de 15 000 pi<sup>2</sup> car. près de tous les services. Moins de 35 500 \$. FAITES VOTRE OFFRE! Marc-Aurèle Tremblay, 696-2838 (rés.).



**CHICOUTIMI-NORD:** 145, Forêt-Noire. Cottage 2 étages, haut de gamme, 3 chambres, 1 salle de bains, 3 salles de toilette, bureau au sous-sol, terrain boisé et aménagé, vue surprenante du Saguenay avec gazebo, endroit paisible. Richard Chaput, 696-8790 (radio).



**SAINTE-ROSE-DU-NORD:** 401, Descente-des-Femmes. Bungalow rénové à neuf, superbe vue de la baie de Sainte-Rose, superficie terrain de 592 192 pi<sup>2</sup> car. Comptant minimum requis: 3375 \$. Hypothèque mensuelle: 458.34 \$. Marc-Aurèle Tremblay, 696-2838 (rés.).

### OCCASIONS D'AFFAIRES!

#### CRÉEZ VOTRE EMPLOI

- Restaurants comptoir lunch, 30 places, situé à Chicoutimi, clientèle fidèle et assidue.  
- Fonds de commerce, épicerie, poissonnerie, 35 ans d'existence, clientèle établie. Cause: retraite.  
- Bâtisse et fonds de commerce, cour à bos, bien situé. A VOIR!  
- Bâtisse et fonds de commerce, quincaillerie en opérations depuis plus de 100 ans. L'Anse-Saint-Jean. A voir absolument!  
- Terrain commercial et résidentiel, pour développement, lieux touristiques, situé à L'Anse-Saint-Jean, près du Mont Édouard, Rivière-à-Saumon et Fjord du Saguenay.  
- Terrain situé au 2322, Portage-des-Roches-Sud, 199 000 pi<sup>2</sup> car, accès à la rivière, droit de passage. Prix: 36 900\$.  
- Épicerie Chez Léonard, incluant maison, garage et fonds de commerce.  
- Dépanneur, rue Cabot, incluant bâtisse, équipement et inventaire de 20 000 \$.  
- Fabrique de poêle de patio, actif seulement, liste de clients, investissement minime.  
Inf.: Richard Chaput 696-8790 (radio) 313050

Salles de bains

## Les besoins priment sur la mode

L'époque des grandes salles de bains est révolue. Plusieurs se sont aperçus que ça ne réglait pas les problèmes d'attente devant la porte du cabinet de toilette.

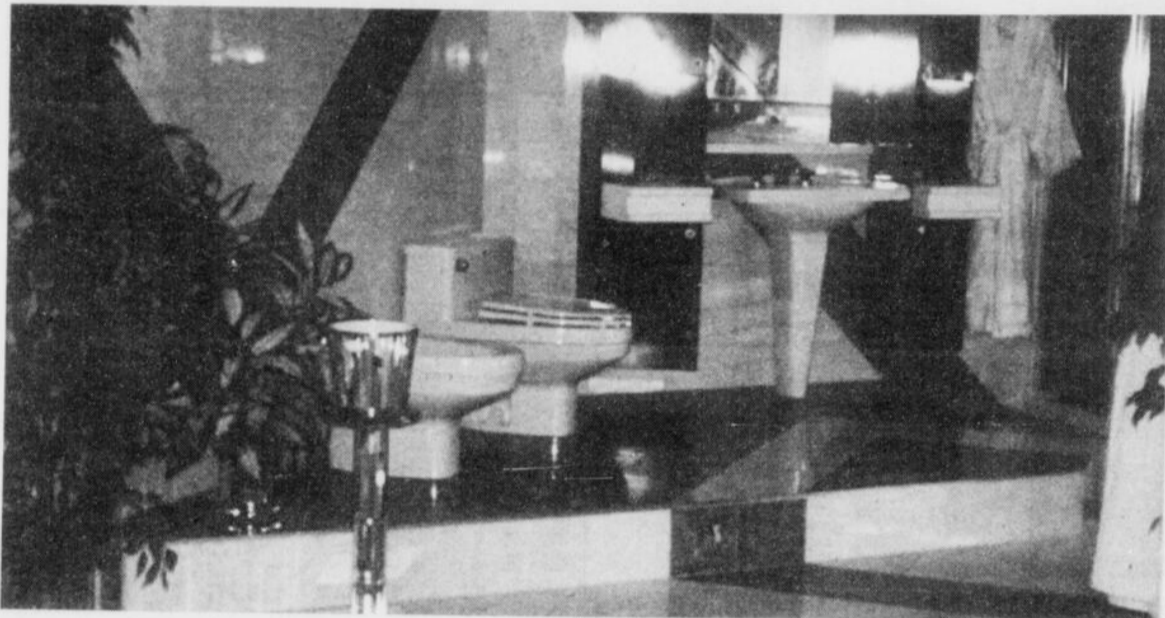
On a vite réalisé que c'était peut-être la mode, mais que ça ne répondait pas à nos besoins de tous les jours. En architecture, il ne devrait pas y avoir de mode. Ça ne correspond pas toujours à la façon de vivre des occupants.

La folie des grandes baignoires, qui prennent une heure à se remplir, s'estompe. Plusieurs constatent aussi qu'ils prennent moins souvent leur bain. Il faut dire que le nettoyage n'est pas facile, surtout s'il faut monter une ou deux marches pour y accéder.

La douche est privilégiée. Les propriétaires se tournent maintenant vers une salle de bains dont la douche est séparée de la baignoire et plusieurs font deux salles de bains au lieu d'une seule.

Ainsi, de plus en plus, on pensera à avoir une salle d'eau avec baignoire, toilette et lavabo, plus une salle de douche dans une autre pièce adjacente. Ou on installera la toilette dans une autre pièce.

Dans une famille de quatre personnes, quelqu'un pourra faire sa toilette pendant qu'une autre personne prend sa douche. Tout le monde a son intimité. Lorsque nous prenons un bain pour relaxer, ce n'est pas agréable d'entendre le bruit de la douche parce qu'elle est dans la même pièce et qu'un autre membre de la



**AMENAGEMENT** - Les propriétaires se tournent maintenant vers une salle de bains dont la douche est séparée de la baignoire et plusieurs font deux salles de bains au lieu d'une seule.

quelques années, on a noté un véritable engouement pour ce type de baignoire. L'accès plus facile et une plus

grande facilité d'entretien de la douche pourraient expliquer, en partie, ce changement.

Il est vrai qu'avec la douche en coin, il n'y a plus de rideau de douche dans la baignoire et nous avons un plus beau look de la salle de bains.

On construit aussi de moins en moins de marches pour accéder à la baignoire. Ce n'était pas toujours sécuritaire pour les personnes âgées et c'était difficile pour l'entretien de la baignoire. Les gens réfléchissent plus à ces aspects.

Avant d'entreprendre des travaux de rénovation d'une salle de bains, il est souhaitable de consulter un professionnel. Ce dernier sera en mesure de planifier les travaux et de prévoir si des changements doivent être apportés à la plomberie et à l'électricité. On évite ainsi bien des surprises de dernière minute.

## RE/MAX

**Place d'affaires**  
367, Victoria, Ville de La Baie  
**544-3373**

**Base de Bagotville**  
**677-2293**

LA BAIE inc. COURTIER IMMOBILIER

**VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H**

**LA BAIE**  
3491, Prince Albert, construction 1991, très moderne, planchers de chêne de première qualité, salon surbaissé, beaucoup d'extras. Venez me rencontrer et laissez-moi le plaisir de vous la faire découvrir.

**Thérèse Bilodeau**  
697-0707

**LA BAIE**  
1082, Saint-Stanislas. Avec garage.

**Denis Houle**  
677-2293  
697-0707

**AGENT DE GARDE**

**NORMAND SIMARD**  
544-9896  
693-7222

**LA BAIE**  
1356-58, Juliette Fortin (Secteur polyvalente). Digne des meilleures revues de décoration, superbes jumeles formées clé en main. Profitez du RAP et achetez sans aucun comptant.

**Réal Gilbert**  
544-6342, 696-6329  
Normand Simard,  
544-9896, 693-7222

**VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H**

**LA BAIE**  
Attention personnel militaire nous avons à vendre sur la Base des maisons mobiles de prix variant de 16 000 \$ à 35 000 \$, pour un investissement judicieux.

**Thérèse Bilodeau**  
677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
1093, des Tulipes. Impeccable.

**Thérèse Bilodeau**  
677-2293  
697-0707

**PRIX RÉDUIT**

**LA BAIE**  
1142-44-46, Dr. Desgagné, 5 logements, idéal pour propriétaire occupant. Logez-vous à très peu de frais. Super bon arrière.

**Maurice Gagnon**, 544-0020, 693-7438

**LA BAIE**  
2222, Huitième Avenue. Bungalow 3 chambres, possibilité de logement au sous-sol, prix raisonnable: 62 000 \$. Louise Deschênes, 677-2605, 696-6021.

**LA BAIE**  
1113, Arthur Beaulieu, Maison 25x39, rénovée en partie en 1995, vue imprenable sur la Baie.

**Réal Gilbert**, 544-6342, 696-6329.

**LA BAIE**  
1511, Georges Martin. Superbe demeure.

**Thérèse Bilodeau**, 677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
5382 #14, Chemin St-Ancet

**Normand Simard**  
544-9896  
693-7222

**MAISON MOBILE**  
2500 #22, Bagot. Prix très abordable.

**Maurice Gagnon**  
544-0020  
693-7438

**LA BAIE**  
1540, Georges Martin. Libre immédiatement.

**Denis Houle**  
677-2293 - 697-0707

**LA BAIE**  
1212, Johnny Chayer. Près de la poly.

**Thérèse Bilodeau**  
677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
1281, des Mélièzes. Piscine.

**Thérèse Bilodeau**  
677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
345, sentier du Hameau. Maison 1 1/2 étage dans un quartier tranquille, très propre, pas de voisin à l'arrière, 73 500 \$ négociable.

**Louise Deschênes**, 677-2605, 696-6021.

**LA BAIE**  
1171, François-Xavier, 3 chambres.

- 1051, avenue du Port, commercial.

- 1335, Route 381, Boilleau, maison-moblie, grand terrain.

**Maurice Gagnon**, 544-0020, 693-7438

**LA BAIE**  
332, Chanoine Gaudreault. Bâtiment commercial de 2,560 pi. ca., à vendre ou à louer.

**Denis Houle**  
677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
1470, Bois de Boulogne. Remarquable.

**Denis Houle**  
677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
105, de la Sève. Près du Mont Edouard.

**Denis Houle**  
677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
3518, route 105. Abordable.

**Thérèse Bilodeau**, 677-2293  
697-0707

**LA BAIE**  
1913, rue Bagot. Zone commerciale.

**Normand Simard**  
544-9896  
693-7222

**LA BAIE**  
1124, rang Edmond Lavoie. 128 acres de lot à bois.

**Réal Gilbert**, 544-6342, 696-6329. 312483

**André GAGNON, 693-6069**  
JONQUIÈRE: rue Saint-Dominique, immeuble commercial abritant 3 barsalons. PRIX SPECIAL!  
CHICOUTIMI: Casse-croûte, 26 places. Mise de capital min. 20 000 \$. PRIX: 34 500 \$.

**SANS VOISIN ARRIÈRE**  
CHICOUTIMI-NORD  
779, Delisle, belle résidence à paillers, plan ouvert, coin paisible, piscine, patio, etc.

Inf.: **Michel Bouchard**  
545-0571 - Radio: 696-8805

**ZONE SERVICES**  
CHICOUTIMI  
40, des Oubliés, coin Bégin, sans voisin arrière avec logement 3 1/2 pièces, une maison qui a fière allure.

Inf.: **Louissette Julien**  
673-7379

**COMMERCIAL RESIDENTIEL**  
FALARDEAU  
105, boul. Saint-David, face au bureau de poste, jolie maison rénovée en partie, endroit stratégique.

Inf.: **Louissette Julien**  
673-7379

**CONDOS CHICOUTIMI**  
- Rue Lorenzo-Genest, 4 1/2 pièces, très propre, piscine intérieure.  
- 300 Rimbaud, très grand 4 1/2 pièces, moderne.

Inf.: **Benoît Ruelland**  
549-2305 - 541-2640

- CHICOUTIMI: rue Saint-Paul, maison de chambres, bons revenus. Comptant minime.
- SAINTE-ROSE-DU-NORD: commerce, garage mécanique, élect. 550 volts, plafond 14' et bureau, près du lac Bouchard.
- LAC SEBASTIEN: embranchement #14, terrain 48 000 pi carrés - 165' façade.
- SAINTE-ROSE-DU-NORD: chalet bois rond, 20' x 20', chemin du tableau. Accès à l'année.

**GAGNON IMMOBILIER**  
693-6069  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
1410, DESBIENS, CHICOUTIMI, G3H 1K1

## RE/MAX

**SAGUENAY, COURTIER**

**Régis Morin**  
Bur.: 545-1515  
Rés.: 690-0591  
15 ans d'expérience

**VENTE RAPIDE**  
de 350\$/MOIS

**CHICOUTIMI-NORD**  
100, rue Carignan, planchers de bois franc, plan ouvert, plafond cathédrale, impeccable.

**-DE 450\$/MOIS**

**ARVIDA**  
2309, Prévost, super duplex, moderne, secteur tranquille, toit cathédrale, salon surbaissé.

**FAITES UNE OFFRE**

**CHICOUTIMI**  
1356, Cyrille-Vaillancourt, maison de toute beauté avec verrière de 12 x 15, salle de bains des plus modernes, piscine creusée.

**"A QUI LA CHANCE?"**

**CHICOUTIMI**  
875, Murdoch, maison avec revenu de chambre pour étudiant au sous-sol. Faut vendre. URGENT!

**FAITES UNE OFFRE**

**LATERRIERE**  
6184, Portage-Nord, construction 1 an, terrain boisé, très moderne. A voir. Prix réduit.

**OU JAMAIS VU!**

**CHICOUTIMI**  
124, Saint-Siméon, domaine boisé, bleuets, framboises, ext. arrière Place du Saguenay, maison enchantée. Cause transfert.



# La Capitale

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Exigez-la



### VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



**CHICOUTIMI**  
142, Mauriac, beau cottage, avec garage. Venez me rencontrer.  
**Claudette T. Cantin**  
696-0659



- Maison de chambres à prix réduit, 11 chambres, très rentable.  
- Locaux commerciaux dans l'édifice Bouclair, 1/2 prix.  
- Fonds de commerce de poterie à vendre à moitié prix.

**Alain Dufour, 690-8074**



**CHICOUTIMI:** 780, des Presses, superbe jumelé, 63 000\$. Une visite vous convaincra.  
**Claudette T. Cantin, 696-0659.**



**CHICOUTIMI:** 221, Domaine du Roi, bois franc, 5 chambres, superbe, 139 000\$.  
**Claudette T. Cantin, 696-0659.**



**CHICOUTIMI:** 268, Hector-Champagne, grand bungalow, possibilité de revenu, en bas de 74 000\$.  
**Claudette T. Cantin, 696-0659.**

### VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



**CHICOUTIMI**  
1119, Murray, secteur côte Réserve, très propre, grand terrain, secteur résidentiel.  
**Rodolphe Girard**  
543-2904



**NOUVEAU MANDAT**  
**CHICOUTIMI**  
460, Malherbe.  
**Alain Dufour**  
690-8074



**AVEC REVENU**  
**CHICOUTIMI**  
1175-77, D.V. Morier.  
**Alain Dufour**  
690-8074



Pour toute transaction, faites appel à un agent de confiance.

**Rejean Martin**  
690-2320  
Radio  
693-9805



**BOB DE L'EAU**  
**LATERRIERE:** 280, Kwanis, très belle maison, habitable à l'année, grand terrain et très belle vue. Une visite vous convaincra.  
**Rejean Martin, 690-2320.**



**NOUVEAU MANDAT**  
**ARVIDA:** 2376, Larouche, maison en pierres, avec garage intérieur et un autre extérieur isolé. Pour informations.  
**Rejean Martin, 690-2320, radio, 693-9805.**

### VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



**CHICOUTIMI**  
763, de l'Alsace, jumelé de 3 chambres, planchers de bois franc dans la salle à manger et au salon. Construction 1991. \*Extrêmement propre.

**Alain Dufour, 690-8074**



**ANSE-SAINT-JEAN**  
Terrain résidentiel, reprise de finances. Une offre!  
**Gérard Bergeron**  
549-9332



**CHICOUTIMI-NORD:** 2821, Roussel, 2 logements. Logez-vous à bon compte!  
**Gérard Bergeron, 549-9332.**



Meilleur agent VENDEUR à la Capitale pour janvier 1996.  
**Louise Belley**  
543-3464



Meilleur agent VENDEUR et INSCRIPTEUR pour la Capitale 1995.  
**Céline Bouffard**  
698-4888



**CHICOUTIMI:** 1006, Pierre-Bédard, 4 pièces, 5 chambres, 2 salles de bains.  
**Céline Bouffard, 698-4888.**

### VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



**LA BAIE**  
7352, Ch. de l'Aéroport, jumelé, terrain boisé, sans voisin arrière, impeccable. À voir!

**Linda Turgeon, 545-8021 radio, 690-5521**



**LAROCHE:** 558, Gauthier. Moins que l'évaluation municipale. AUBAINE! **Gérard Bergeron, 549-9332.**



**JONQUIERE:** 1744-46, Croft. Reprise de finance. Toute offre considérée. **Gérard Bergeron, 549-9332.**



Terrain rue Saint-Urbain, 25 000\$.  
**Louise Belley, 543-3464**



**VENDU**  
**LA BAIE:** 7392, de l'Aéroport, 2 étages, très grandes pièces rénovées. À voir!  
**Céline Bouffard, 698-4888.**



**LA BAIE:** 3738 #53, chemin Saint-Louis, maison mobile avec planchers de bois franc. A qui la chance? **Céline Bouffard, 698-4888.**

### VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



**CHICOUTIMI-NORD**  
191, Viau, maison rénovée: toiture, fenêtres, porte; intérieur impeccable. Excellent prix. Je vous attends!

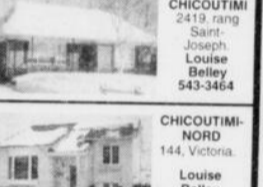
**Louise Belley, 543-3464**



**SAINTE-ROSE:** 830, du Quai, résidence permanente ou chalet habitable à l'année.  
**Gérard Bergeron, 549-9332.**



**SAINTE-AMBRROISE:** 30, rang Est, plus de 22 acres de terrain, résidence, atelier.  
**Gérard Bergeron, 549-9332.**



**CHICOUTIMI**  
1757, des Hérons.  
**Louise Belley**  
543-3464



**NOUVEAU**  
**LA BAIE:** 1383, J.C. Lévesque, foyer, vue sur la Baie, armoires rénovées.  
**Céline Bouffard, 698-4888.**



**JONQUIERE:** 2438, Lemeux. Croyez-le ou non! 26x40, brigue, 4 chambres.  
**Céline Bouffard, 698-4888.**

### VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



**CHICOUTIMI**  
1307, R.E. Joron, joli bungalow, 4 chambres, armoires en stratifié, 2 salles de bains, abri d'auto et terrain clôturé. AUBAINE!

**Jeanne A. Corneau**  
549-1476



Voyez les maisons que j'ai en vente au canal 18 (câble) et ce, à tous les jours. Vous voulez vendre votre propriété, contactez-moi. N'oubliez pas d'écouter ma chronique au canal 9 à chaque fin de semaine.  
**SERG TREMBLAY, 548-1525**



**CHICOUTIMI**  
303, Malheur.  
**Louise Belley**  
543-3464



**Linda Decoste**  
543-0178  
Radio  
693-9808



**CHICOUTIMI:** 775, Murdoch.  
**Linda Decoste, 543-0178, Radio, 693-9808.**

### VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H



**CHICOUTIMI:** 504, Dréan, idéal comme tère maison, sans voisin à l'arrière, rue peu passante, 4 chambres.  
**Lise Côté, 693-1741, Lise Bélanger, 696-4143.**



**CHICOUTIMI:** 1090, Grand Forest, 2 logements rénovés intérieur et extérieur, décorés au goût du jour.  
**Line Quenneville, 545-4220, radio, 690-5426.**



**ARVIDA:** 3051, Dickie, cottage avec garage, piscine, planchers de bois franc, pièces vastes, terrain paysager, très beau secteur.  
**Line Quenneville, 545-4220, radio, 690-5426.**



**JONQUIERE:** 4129, Gauvain, brique et déclin massonné, abri d'auto, un logement 5 1/2 à l'étage, plusieurs rénovations en 1983, quartier des peintres, terrain paysager.  
**Line Quenneville, 545-4220, radio, 690-5426.**



**CHICOUTIMI**  
1419, R.E. Joron.  
**Linda Decoste**  
543-0178  
Radio,  
693-9808



**CHICOUTIMI**  
1504, Bois de Boulogne.  
**Linda Decoste**  
543-0178  
Radio,  
693-9808



**CHICOUTIMI**  
1622, Place Royale.  
**Linda Decoste**  
543-0178  
Radio,  
693-9808



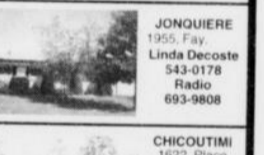
**CHICOUTIMI**  
1955, Fay.  
**Linda Decoste**  
543-0178  
Radio,  
693-9808



**JONQUIERE**  
2279, Saint-Jean-Baptiste, 11 000\$.  
**LATERRIERE**  
6606, Saint-Isidore, bas prix.  
**Jeanne Durand**  
545-2767



**CHICOUTIMI**  
1623, Bégin, 4 chambres, foyer, salon double, grandes pièces. À voir!  
**Jeanne Durand, 545-2767.**



**CHICOUTIMI**  
1622, Place Royale.  
**Linda Decoste**  
543-0178  
Radio,  
693-9808



**SAINTE-AMBRROISE**  
1220-1228, rang des Chutes, 4 logements, rue du Couvent, 2 logements.  
**CHICOUTIMI**  
392-396, Côte fortin, 4 logements, 557-559, Racine Est, 5 logements, 15-17, Lévesque Est, 2 logements.  
**Lise Bélanger**  
696-4143



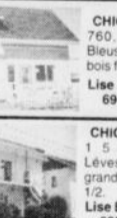
**CHICOUTIMI**  
1347, A-B, R.E. Joron, 2 revenus.  
**Lise Bélanger**  
696-4143



**JONQUIERE**  
2386, Saint-Jean-Baptiste, 2 étages, 3 chambres.  
**Lise Bélanger**  
696-4143



**CHICOUTIMI**  
760, Geais Bleus, cottage, bois franc.  
**Lise Bélanger**  
696-4143



**CHICOUTIMI**  
1 5 1 7 - Lévesque Est, grand 6 1/2 + 3 1/2.  
**Lise Bélanger**  
696-4143



**ARVIDA:** 1611, Gay Lussac, joli bungalow, 3 chambres, foyer, garage, sans voisin à l'arrière. Hâtez-vous! Pour une visite, votre agent.  
**Lise Bélanger, 696-4143.**



**CHICOUTIMI:** 1623, Bégin, 4 chambres, foyer, salon double, grandes pièces. À voir!  
**Jeanne Durand, 545-2767.**



**CHICOUTIMI:** 1632, Bégin, tout brique, 4 chambres, foyer, grand terrain.  
**Jeanne Durand, 545-2767.**



**CHICOUTIMI:** 1623, Bégin, tout brique, 4 chambres, foyer, grand terrain.  
**Jeanne Durand, 545-2767.**



Profitez de notre concours de la Capitale et courez la chance de gagner 10 000\$ - 25 000\$ ou 50 000\$ en achetant ou en vendant avec moi.  
**Jeanne A. Corneau**  
549-1476



**CHICOUTIMI:** 77, William Ouellet. Pourquoi ne pas vous louer pour aussi peu que \$225/mois, c.i.t. Hâtez-vous, c'est une aubaine!  
**Jeanne A. Corneau, 549-1476.**



Pour vendre ou acheter, C'EST EN PLEIN LE TEMPS. Car mieux vaut tôt que trop tard.  
**Lise Côté**  
693-1741



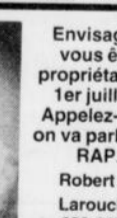
**NOUVEAU MANDAT**  
**CHICOUTIMI:** 1609, boulevard Saint-Jean-Baptiste. Tout le confort dont vous rêvez avec vue sur le golf et les Monts Valin, planchers de bois, 4 chambres, piscine creusée.  
**Lise Côté, 696-1741.**



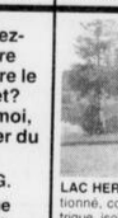
Envisagez-vous être propriétaire le 1er juillet? Appelez-moi, on va parler du RAP.  
**Robert G. Larouche**  
696-2173



**CHICOUTIMI**  
101, Johanna, construction neuve, Super!  
**Jeanne A. Corneau**  
549-1476



**CHICOUTIMI**  
1386, Victor-Guimond, moderne, tout brique.  
**Jeanne A. Corneau**  
549-1476



**CHICOUTIMI**  
995, Melançon, 2 étages, Notre-Dame du Saguenay.  
**Jeanne A. Corneau**  
549-1476



**CHICOUTIMI**  
416, Perreault, sans voisin à l'arrière.  
**Lise Côté**  
693-1741



**SAINTE-JEAN-EUDES**  
2150, Tourangeau, 40 000 pi. ca., hors-sol.  
**Lise Côté**  
693-1741



**CHICOUTIMI**  
3845-47, Sainte-Cécile, 1x5 1/2, 2x3 1/2.  
**Lise Côté**  
693-1741



**JONQUIERE**  
3845-47, Sainte-Cécile, 1x5 1/2, 2x3 1/2.  
**Lise Côté**  
693-1741



**CHICOUTIMI**  
416, Perreault, sans voisin à l'arrière.  
**Lise Côté**  
693-1741



**CHICOUTIMI**  
416, Perreault, sans voisin à l'arrière.  
**Lise Côté**  
693-1741



**CANTON TREMBLAY**  
7, Robertson, négociable.  
**Lise Côté**  
693-1741



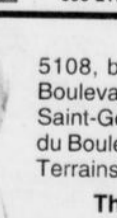
**CHICOUTIMI**  
416, Perreault, sans voisin à l'arrière.  
**Lise Côté**  
693-1741



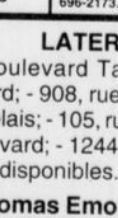
**CHICOUTIMI**  
416, Perreault, sans voisin à l'arrière.  
**Lise Côté**  
693-1741



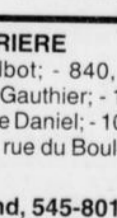
**LATERRIERE**  
5108, boulevard Talbot; - 840, rue du Boulevard; - 908, rue Gauthier; - 105, rue Saint-Gelais; - 105, rue Daniel; - 1031, rue du Boulevard; - 1244, rue du Boulevard. - Terrains disponibles.  
**Thomas Emond, 545-8016**  
Radio, 696-8750



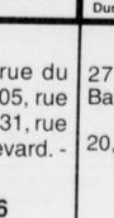
**LA BAIE**  
2735, boulevard Grande Baie Nord.  
**FALARDEAU**  
20, Bras du Nord, chalet.  
**Thomas Emond**  
545-8016  
Radio  
696-8750



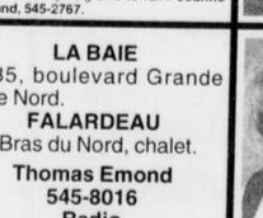
**TERRAINS**  
Rang Saint-Joseph, coin tranquille, 2 disponibles, 5,000 \$ et 6,000 \$.  
**Linda Turgeon**  
545-8021  
Radio  
690-5521



Pour une carrière en immobilier contactez:  
**Gilles Parrot**, directeur



**CHICOUTIMI:** 1212, boul. Talbot - Suite 204  
**543-5511**



**LA BAIE:** Base militaire  
**677-2226**



**ALMA:** du Pont Sud  
**668-4578**

# Meubles

PUBLICITÉ

Innovation

## Le meuble du Québec révèle ses atouts

Le Comité QID de l'industrie du meuble, chargé de valoriser et de promouvoir les meubles fabriqués au Québec, lance, cet automne, la troisième édition du magazine QID sur le meuble du Québec, présentée en collaboration avec des revues Les idées de ma Maison et Décoration Chez soi.

Ce magazine, qui présente les toutes dernières collections des manufacturiers québécois, fournit aussi aux consommateurs une mine de renseignements, d'astuce et de conseils pratiques en ameublement et décoration. Distribué gratuitement avec les revues Idées de ma Maison et Décoration Chez soi du mois d'octobre, en kiosques et à leurs abonnés, le magazine QID sera aussi remis aux détaillants QID, répartis dans toutes les régions de la province, afin de soutenir leurs efforts de promotion auprès de leurs clients.



**AMEUBLEMENT** - un canapé comme celui-ci offre une élégance décontractée. Les pattes en bois sont disponibles dans différentes teintes ce qui permet d'opter pour des motifs qui vous ressemblent.

Promotion

Toujours pour accroître la popularité des mobiliers fabriqués au Québec, QID a renouvelé son entente avec Loto-Québec pour une deuxième année. Ainsi QID sera de nouveau de la très populaire émission La poule aux Oeufs d'or, diffusée sur le réseau TVA. Les participants de cette émission pourront encore cette année, gagner des prix en argent ou des prix tangibles dont 10 000 \$ de meubles du Québec. L'année dernière, 250 000 \$ de meubles ont ainsi été gagnés, faisant le bonheur non seulement des gagnants mais aussi celui des manufacturiers et des détaillants québécois.

Rappelons que le comité QID est né, il y a plus de trois ans de la volonté de manufacturiers, de représentants et de détaillants québécois qui souhaitaient mieux faire connaître les mobiliers fabriqués chez nous et amener le consommateur à le préférer à

toute autre. En encourageant l'achat de produits de chez nous, on stimule notre économie et protège nos emplois.

L'étiquette QID, apposée sur tous les mobiliers, matelas et sommiers, luminaires et accessoires de décoration fabriqués par les manufacturiers QID, est maintenant connue du public. Au cours d'enquête menée pour QID par le Groupe Léger & Léger, il est apparu que 91 % des consommateurs québécois sont intéressés à se procurer des meubles fabriqués ici.

Information

Toutes les personnes qui souhaiteraient se procurer gratuitement le tout nouveau magazine QID sur le meuble du Québec, qui contient, outre des reportages, la liste de tous les manufacturiers et détaillants membres QID, sont invités à s'adresser à l'Association des fabricants de meubles du Québec, en téléphonant au (514) 866-3631.

**YVAN LESSARD**  
AGENT AGRÉÉ  
Rés.: 545-9222  
Bur.: 543-7587

**PETIT CENTRE D'ACHATS CHICOUTIMI-NORD**  
52-62, du Pont

**ENTREPOT**  
70, rue Néron, 2 bâtisses,  
11 310 pi. ca.  
Terrain 55 768 pi. ca.

**BATISSE COMMERCIALE CHICOUTIMI**  
24 000 pi. ca.  
hauteur 24 + 150x160. Bâtisse  
60x122, 7,419 pi. ca. Terrain 342  
958 pi. ca.

**CHICOUTIMI COMMERCE**  
Etabli depuis plusieurs années, dépanneur, restaurant, tabagie.

**CHICOUTIMI**  
3453,  
chemin du Plateau

**LATERRIERE**  
5599,  
Portage Nord.

**CHICOUTIMI**  
1554,  
des Engoulevents.

**CHICOUTIMI**  
1035,  
rue Paré.

**CHICOUTIMI 2 LOGEMENTS**  
202-204,  
rue de la Colline.

**CHICOUTIMI 2 LOGEMENTS**  
283-285,  
Mauriac.

**CHICOUTIMI 2 LOGEMENTS**  
274, Champs-Elysées.

**BATISSE 3 LOGEMENTS LATERRIERE**  
3530, route 170.

**CHALET LAC LABRECQUE**  
2595, rue du Puits.

**PETIT DOMAINE LAC CASSEY ZEC MARTIN VALIN**

**CHALET SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU**  
454, lac Sébasien.  
Embranchement #10.

**DUPLEX ARVIDA**  
2511, rue Genest, sur 3 étages. A voir.

**CHICOUTIMI**  
1915, boul. Talbot  
543-7587  
**PLACES D'AFFAIRES**

**IMMEUBLES BELLEY INC.**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
543-0795  
PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

AGENT DE GARDE LE  
"CUBE-VEUNDEUR", C'EST... UNE PUBLICITÉ UNIQUE À PLACE DU ROYAUME...  
543-0795

SAMUEL DESBIENS  
549-8482 (rés.)  
693-7131 (radio)

<p><b>CHICOUTIMI (s. Nord)</b> 232, rue René-Bergeron: • PRIX de vente RÉDUIT: 59 800 \$ (en bas de l'évaluation municipale). • Finition du sous-sol d'une qualité incontestable. • Achetés sérieux, composez: 543-0795</p>	<p><b>NOTRE ÉQUIPE:</b> SAMUEL (et/ou) MARIE-CLAUDE S.-DESBIENS 549-8482 (rés.) 693-7131 (radio) LEE NICOLAS 545-1432 (rés.) 696-6262 (radio) NORMAND YACOLA 549-0842 (rés.) 693-9998 (radio) PLACIDE FORTIN 693-7985 (rés.) 690-5434 (radio) PIERRETTE G.-SIMARD 693-8639 (rés.) LUDOVIC GAUDREAU 696-4654 (rés.) 693-5535 (radio) MAURICE BAILLARGEON 549-3553 (rés.) 696-6430 (radio)</p>
<p><b>PRIX INCOMPARABLE (CESSEZ DE CHERCHER)... COMPOSEZ: 543-0795</b></p> <p><b>CHICOUTIMI: 783, rue de Tracy.</b></p>	<p><b>PRIX INCOMPARABLE (CESSEZ DE CHERCHER)... COMPOSEZ: 543-0795</b></p> <p><b>CHICOUTIMI (s. Nord): 191, rue Labelle.</b></p>
<p><b>PRIX RÉDUIT... PISCINE CREUSÉE/RÉNOVÉE/SANS VOISIN ARRIÈRE</b></p> <p><b>CHICOUTIMI: 1118, rue Warren.</b></p>	<p><b>PRIX INCOMPARABLE (CESSEZ DE CHERCHER)... COMPOSEZ: 543-0795</b></p> <p><b>CHICOUTIMI: 1699, rue des Grives.</b></p>
<p><b>NOUVEAU MANDAT/ZONAGE POUR BUREAU DE SERVICES... SUPER SECTEUR/2 LOGEMENTS À MOINS DE 60 000 \$</b></p> <p><b>CHICOUTIMI: 523, chemin Saint-Thomas.</b></p>	<p><b>SANS VOISIN ARRIÈRE/GARAGE ANNEXÉ/PLACE DU ROYAUME... LIVRAISON RAPIDE</b></p> <p><b>CHICOUTIMI: 2007, rue des Colombes.</b></p>
<p><b>BRIQUE-GARAGE-PRIX SÉRIEUR POUR ACHETEURS SÉRIEURS DE 49 000 \$</b></p> <p><b>SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU: 122, rue Larouche.</b></p>	<p><b>VALEUR SÛRE... PRIX NÉGOCIABLE</b></p> <p><b>CHICOUTIMI: 131, rue Bailly-tyne.</b></p>
<p><b>NOUVEAU SUR LE MARCHÉ... 2 LOGEMENTS... 54 500 \$</b></p> <p><b>CHICOUTIMI (s. Nord): 834, boulevard Sainte-Geneviève.</b></p>	<p><b>NOUVEAU SUR LE MARCHÉ... REVENUS DE LOGEMENTS ET CHAMBRES... 82 000 \$</b></p> <p><b>CHICOUTIMI: 606, rue Sainte-Anne.</b></p>
<p><b>NOUVEAU SUR LE MARCHÉ... RÉNOVÉE ET -AGRANDIE-4 CHAMBRES</b></p> <p><b>CANTON TREMBLAY: 397, chemin Saint-Marc</b></p>	<p><b>AU VILLAGE ALPIN/IMPECCABLE/PRIX ABORDABLE... 543-0795</b></p> <p><b>VALINOUËT: 66, Val d'Isère.</b></p>
<p><b>CONDOMINIUMS:</b> • CHICOUTIMI (s. Nord): 179, rue Massonneuve. 4 1/2 pièces à l'étage avec balcon. Impeccable et agréable. Prix: 52 900 \$ négociable. • CHICOUTIMI: 1950 (#118), rue des Roitelets. 4 1/2 pièces, porte-fenêtre et patio, piscine creusée, salle de conditionnement et communautaire. INFORMATIONS: 543-0795</p>	<p><b>PRIX INCOMPARABLE (CESSEZ DE CHERCHER)... COMPOSEZ: 543-0795</b></p> <p><b>LATERRIERE: 6895, Portage-Nord.</b></p>

## Construction et Rénovation

- Programme de crédit d'impôt "PREMIER TOIT"
  - Programme de subvention "RENOVE"
  - Assistance et Conseils
  - Service de plans, par ordinateur
  - Projets clefs en mains
  - Unifamiliale et Jumelée
- Résidentiel  
Commercial, industriel  
Agricole

DES PRIX D'AMIS et COMPÉTITIFS

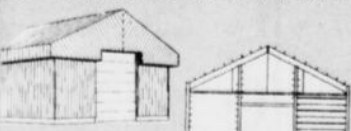
Rénovation générale, toitures, revêtements,..... et construction de garage

Garantie 5 ans Maisons Neuves et Garantie de rénovation A.C.Q.

Estimation Gratuite

693-3383

**NOUVEAU**  
Représentant au Sag. Lac-St-Jean, Côte-Nord et Charlevoix, de STRUCTURES D'ACIERS et ACIER-BOIS



D'applications Commerciales, Industrielles et Agricoles, de toutes dimensions et modèles  
UNE COMBINAISON GAGNANTE

**Matériaux M.T. inc.** Entr. Général  
678, des Saguenéens, Chicoutimi  
(418)693-3383 (1-800-394-3383)

# Autonomie Rénover en fonction de la retraite

(SOP) Au Canada, 16 pour cent de la population a passé l'âge de 65 ans et on s'attend à ce que cette proportion double en moins de vingt ans. De nombreux aînés, plus en santé que jamais auparavant, préfèrent rester chez eux.

Certains travaux d'adaptation pensés en vue d'améliorer la qualité de vie des aînés à la maison peuvent s'intégrer à des projets de rénovation domiciliaire.

La salle de bains et la cuisine requièrent généralement le plus d'adaptations, étant les pièces les plus utilisées.

Pensez à des étagères réglables, sinon les aînés ne seront peut-être pas en mesure d'atteindre certains rayons. Abaissez les placards de rangement et les armoires de cuisine.

Équipez l'évier de cuisine et le lavabo de la salle de bains de robinets à grosse manette. Prévoyez également des barres d'appui dans la salle de bains.

## Aménagements

Pour rendre la maison plus confortable à une personne âgée qui ne peut pas rester debout longtemps, aménagez un banc devant le miroir et l'évier de la salle de bains. Vous pourriez faire de même dans la cuisine.

Les deux pièces peuvent être modifiées de façon à permettre de l'espace de manoeuvre pour un fauteuil roulant.

Dans toute la maison, mettez en oeuvre un revêtement de sol antidérapant. Assurez un bon éclairage des aires de travail, des passages et des cages d'escaliers.

Devant l'impossibilité de supprimer l'escalier, nous vous recommandons de l'assortir d'une main courante.

À l'extérieur, aménagez une allée avec revêtement antidérapant. Évitez autant que possible toute dénivellation, sinon construisez une rampe.

## Autonomie

Les adaptations mineures apportées au logement peuvent faciliter ou prolonger l'autonomie des personnes âgées.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les brochures "Maintenir l'autonomie des personnes âgées: Guide d'adaptation du domicile" (gratuite -LNH 6166) et "Liste de modifications à vérifier" (gratuite -LNH 5896) que vous pourrez vous procurer en vous adressant à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, succursale de Montréal, au 1111, rue St-Urbain, bureau 201, à Montréal, (Québec) H2Z 1Y6 (tél.: 514-283-3151).

LES IMMEUBLES  
**PROPRIO**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ INC.

Membre du réseau de  
clientèle dirigée de  
**ROYAL LEPAGE**

Place d'affaires  
1319, rue des Roitelets,  
Chicoutimi

Établissements

JONQUIÈRE • ROBERVAL

**543-2111**



Richard Lebanc  
696-5742



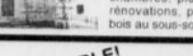
69 900 \$  
LATERRIERE: 6860, Portage Nord, 3 chambres, foyer au salon, 2 portes-patio, terrain de 30 000 pi. ca.



LATERRIERE: 4266, Portage Sud, 84 900 \$, 1 étage 1/2, terrain au bord du lac Kenogami avec quai, 2 chambres, beaucoup de rénovations.



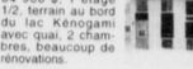
CHICOUTIMI: 470-72, chemin de la Réservé, 69 900 \$, 2 chambres, plusieurs rénovations apportées à l'extérieur et l'intérieur, logement de 4 1/2 pièces loué à \$340/mois non chauffé non éclairé.



CHICOUTIMI: 1812, boulevard Saguenay Ouest, 49 000 \$, 3 chambres, plusieurs rénovations, poêle à bois au sous-sol.



LATERRIERE: 3886, Portage Sud 52 000 \$, chalet habitable à l'année, bord de l'année, puits de surface, fosse septique non conforme.



CHICOUTIMI-NORD: 23-25, Candide, 79 000 \$, logement de 4 1/2 pièces au sous-sol garage 18x28 piscine hors-terre et acc., 3 chambres au rez-de-chaussée.



JONQUIERE: 3670-72, boulevard Saguenay Ouest, 69 000 \$, maison 1 étage 1/2, logement 4 1/2 à l'étage loué \$450/mois, garage récent 16x24, patio.



CHICOUTIMI: 1116, des Vannes, construction 1992, 109 000 \$, 3 chambres, armoires en stratifié, façade de briques, porte-patio, salle à dîner avec accès au patio.



CHICOUTIMI-NORD: 151, René Bergeron aménagé au complet.



CHICOUTIMI-NORD: 137, Sainte-Hélène, tout brique.



CHICOUTIMI: 3 6 - 3 8 - Paquette, tout brique, avec logement au sous-sol.



Pour plus amples informations, consultez-moi!

Michel Brassard  
549-2590  
24 ans d'expérience

Pour plus amples informations, consultez-moi!

Michel Brassard  
549-2590  
24 ans d'expérience

CHICOUTIMI-NORD: 151, René Bergeron aménagé au complet.

CHICOUTIMI-NORD: 137, Sainte-Hélène, tout brique.

CHICOUTIMI: 3 6 - 3 8 - Paquette, tout brique, avec logement au sous-sol.

ON VOUS L'A TROUVÉE!



MAISON OUVERTE  
DE 14 H À 16 H

JONQUIERE (ARVIDA): 2319, rue Lamarche, prix révisé, garage, entrée indépendante. Inf.: Omer Blackburn, 549-3028, 696-8310, VENEZ ME VOIR!

VENEZ ME VOIR!



Huguette L. Vaillancourt  
549-8414



CHICOUTIMI-NORD: Construction 4 ans, 34x32, 3 chambres, grandes pièces, aire ouverte, armoires en stratifié, patio, secteur recherché.



CHICOUTIMI: 1351, boulevard Renaud, patio, remise, etc.



CHICOUTIMI-NORD: 163, Saint-Nicolas, abri d'auto, sans voisin à l'arrière.



CHICOUTIMI: 1332, de l'Estacade, plus un revenu.



CHICOUTIMI-NORD: 1490-92, Vimy, duplex 2x5 1/2, construction 1994.



CHICOUTIMI: 415-17, Saint-Urbain, jumelés, 2 chambres, finition au goût de l'acheteur, secteur recherché.



CHICOUTIMI-NORD: 310, de la Gaillarde, 3 chambres, patio, décoration supérieure.



LA BAIE: 1622, des Censiers, garage intégré, planchers de bois.



SAINT-HONORE: 3281, boulevard Martel, avec garage isolé, 2 salles de bain, planchers de bois, solarium, plus...



CHICOUTIMI: 376-78, Mauissant, avec logement de 4 1/2 pièces, résidence de 10 ans, salon surbaissé, planchers de bois, moderne, terrain closuré, secteur tranquille sur rue qui ne débouche pas.



CHICOUTIMI: 1339-41, Alphonse-Desjardins, 2 logements de 5 1/2 pièces, près de tous les services, secteur recherché, terrain closuré.



ARVIDA: 2337, rue Saucier, bungalow tout brique, 28x48, 4 chambres, abri d'auto, terrain de 12 495 pi. ca. possibilité de commerce de services.



CHICOUTIMI: 382, rue Rimbaud, 28x42, construction 1994, 4 hors-sol, planchers de bois et céramique, chambre principale communicante avec la salle de bains, plafond cathédrale.



CHICOUTIMI: 664, des Bernaches, arrière Place du Royaume, 3 chambres, sous-sol aménagé, tout brique.



CHICOUTIMI-NORD: 212, Saint-Nicolas, bungalow, 3 chambres, planchers de bois franc au salon et cuisine, remise, piscine, bel aménagement.



CHICOUTIMI: 1517, de Clermont, construction 1994, terrain de 16 234 pi. ca. la campagne à la ville. Il faut voir!



SHIPSHAW: 3446, chemin de la Marna, construction de qualité supérieure, site exceptionnel.



CHICOUTIMI: 1610, des Gouverneurs, 44x45, sur 2 étages, 3 chambres à l'étage, garage isolé et chauffé, valeur de rachat garantie dans 2 ans, possibilité d'échange.



LA BAIE: 1133, rue Duberger, bungalow, 3 chambres, sous-sol aménagé, renové au complet, très moderne.



CHICOUTIMI: 1140, Mozart, très bon secteur pour clinique médicale ou autres. Inf.: Jean-Guy Asselin, 549-8822.



CHICOUTIMI: 1140, Mozart, très bon secteur pour clinique médicale ou autres. Inf.: Jean-Guy Asselin, 549-8822.



Benoit Tremblay  
696-2154



CHICOUTIMI: 959, Provencher, quartier Murdoch, sans voisin à l'arrière, revenu au sous-sol.



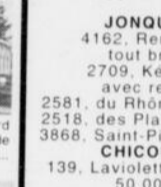
Roland Chouinard  
543-9477



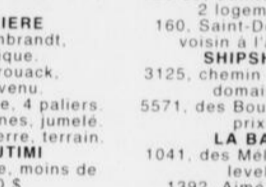
JONQUIERE (ARVIDA): 2159, Gilbert, 1 1/2 étage, 3 chambres, près des services.



JONQUIERE: 2581, du Rhône, 4 paliers, entièrement aménagé, piscine hors-terre.



RECHERCHONS Lot à bois de résineux exploitable immédiatement au Saguenay - Lac-Saint-Jean. Appelez-nous!



JONQUIERE 4162, Rembrandt, tout brique, 2709, Kérouack, avec revenu.



2581, du Rhône, 4 paliers, 2518, des Plaines, jumelé, 3868, Saint-Pierre, terrain.



CHICOUTIMI 139, Lavolette, moins de 50 000 \$, 1722, Sagan, 5 chambres.



JONQUIERE 4050, Mgr Bégin, près de la rivière aux Sables, très belle maison hors-sol, abri d'auto, 4 chambres, rénovation, sous-sol aménagé, terrain superbe.



LAC BOUCHETTE: Route de la Montagne. Vous cherchez une résidence secondaire? Comptez au bord de l'eau, j'ai un magnifique domaine à vendre avec bâtiments, chalet, pâturage, le tout sur terrain de 26 75 acres à prix très abordable.



LAC KENOGAMI: 5408, chemin du Quai, 1 1/2 étage, renové, très propre, à quelques minutes de Jonquière, 4 chambres, très beau terrain de 24 000 pi. ca.



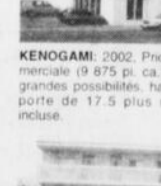
CHICOUTIMI: 2204-4, des Roitelets, jumelé, moderne, 3 chambres, très belle décoration, plan spécial, abri d'auto, remise, impeccable!



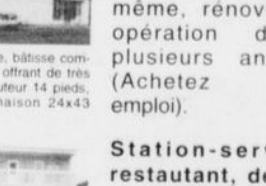
CHICOUTIMI-NORD: 257-65, René Bergeron, bâtisse avec 4 logements plus un local commercial et un entrepôt, revenus de 24 658 \$. Très intéressant!



KENOGAMI: 2002, Price, bâtisse commerciale (9 875 pi. ca.) offrant de très grandes possibilités, hauteur 14 pieds, porte de 17.5 plus maison 24x43 incluse.



CHICOUTIMI-NORD: 2691-93, Roussel, 9 logements, vendu dans une succession, prix plus qu'intéressant!



ATTENTION! INVESTISSEURS! Rue Mésy, avec revenu net \$5,000

COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL

Vous désirez vendre ou acheter! Vous avez ou recherchez une bâtisse commerciale, un commerce, un fonds de commerce, un terrain commercial. Appelez un spécialiste!

**Denis De Champlain**  
543-2761  
693-3113



BATISSE À BUREAUX CHICOUTIMI

125, Dubé, 23 000 pi. ca. sur 2 étages, actuellement louée au complet, complètement renovée, bon placement!

COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL

A VENDRE Bâtisse de 65 000 pi. ca. plus une autre de 12 000 pi. ca. tout est loué, terrain de plus de 35 acres. Tout cela dans le meilleur secteur commercial de Chicoutimi.

SAINT-HONORE 6601, Hôte de Ville, ferme + ou - 104 acres avec résineux et feuillus, grange isolée avec eau et électricité.

CHICOUTIMI Immeubles à logements résidentiels et commercial

AUSSI Dépanneur avec bon chiffre d'affaires. Inf.: Omer Blackburn 549-3028 Denis De Champlain 543-2761

15 unités de logements dans un secteur recherché. Revenus annuels de 79 200 \$, comptant demandé de 50 000 \$. Investissement rentable!

RESTAURANT 150 PLACES Equipement neuf, site exclusif et heures d'ouverture très intéressantes.

REPRISE DE FINANCE Bâtisse commerciale au 555, Bégin, Chicoutimi, très grandes possibilités. Possibilité de revenu de 100 000 \$ et plus par année. Faites votre offre!

4 LOGEMENTS + COMMERCIAL



CHICOUTIMI-NORD: 257-65, René Bergeron, bâtisse avec 4 logements plus un local commercial et un entrepôt, revenus de 24 658 \$. Très intéressant!



KENOGAMI: 2002, Price, bâtisse commerciale (9 875 pi. ca.) offrant de très grandes possibilités, hauteur 14 pieds, porte de 17.5 plus maison 24x43 incluse.



CHICOUTIMI-NORD: 2691-93, Roussel, 9 logements, vendu dans une succession, prix plus qu'intéressant!

SAINT-HONORE Bar à vendre avec ameublement et équipements, très grand terrain, beau-coup de possibilités.

DEPANNEUR Avec franchise (poste Canada), résidence à même, renové, en opération depuis plusieurs années. (Achetez votre emploi).

Station-service, restaurant, dépanneur, site exceptionnel. Vente d'essence 1 600 000 \$ litre par an plus ou moins. Très bonne rentabilité!

COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL COMMERCIAL

PEU IMPORTE L'ENSEIGNE, APPELEZ NOUS!

Le choix d'un nouveau lit

## Consulter les vendeurs réputés de la région

Avec l'avènement du cocooning, des télévisions dans la chambre à coucher et des chambres d'adolescents transformées en salle de séjours, il devient de plus en plus important de posséder un lit de bonne qualité et confortable. Pensez que vous passerez plus que le tiers de votre vie dans votre lit et un autre tiers dans vos chaussures. Vous changez de chaussures souvent mais ce n'est pas le cas pour un lit. Que vous soyez à votre premier achat, ou que vous songiez au remplacement de votre vieux lit usé, vous n'êtes peut-être pas entré dans un magasin de lits depuis longtemps - ou peut-être le faites-vous pour la première fois. Vous serez alors heureux de constater que le choix de modèles et de styles est plus vaste que jamais et que les lits sont de meilleure qualité et plus confortables qu'auparavant.

Voici dix trucs et conseils que chaque acheteur devrait connaître avant de se rendre dans un magasin:

1. Voyez d'abord un vendeur réputé: Allez voir un ou plusieurs vendeurs que vous connaissez, pouvant vous donner des renseignements utiles, un bon service et des produits de qualité.

2. Soyez prêt à essayer plusieurs lits. Voilà une décision d'achat que vous devrez prendre en position allongée! Portez des vêtements confortables, ainsi que des chaussures faciles à enlever et à remettre. Si vous partagez votre lit, testez

plusieurs types de matelas avec votre conjoint.

3. Mettez de côté ces vieux clichés sur la "fermeté". Il y a dix ou quinze ans, on croyait qu'un bon matelas devait être aussi dur qu'une planche de bois.

On sait maintenant que les matelas trop durs peuvent gêner le sommeil, en créant une pression inconfortable sur les épaules et les hanches. Les matelas d'aujourd'hui sont plus agréables pour le dormeur, combinant support et confort.

4. Apprenez-en le plus possible. Demandez au vendeur de vous expliquer toutes les caractéristiques de ses produits et étudiez bien la documentation disponible. Lorsque vous avez pris une décision, il est bon de demander au fabricant ou au vendeur s'ils ont des suggestions particulières pour l'entretien du lit.

5. La première impression est importante. Les bons matelas dégagent une impression de qualité. Vérifiez si les coutures sont soignées, si le tissu est de bonne qualité, si la surface semble moelleuse à l'oeil et au toucher. Les meilleurs matelas possèdent des

couches supplémentaires de rembourrage, faites en fibres supérieures naturelles ou artificielles. L'extérieur, ou toile, sera généralement fait d'un riche tissu damassé ou d'un simple imprimé de couleurs, piqué avec le rembourrage.

6. Renseignez-vous sur l'intérieur. Un matelas à ressorts de dimension "King" devrait avoir plus de 450 spirales (375 dans un matelas "Queen" et 300 dans un matelas double).

Les acheteurs de matelas en mousse devraient rechercher une densité minimale de 32 kilos par mètre cube (plus la densité est élevée, meilleure est la mousse). Si vous considérez l'achat d'un lit d'eau, assurez-vous qu'il est fait d'un vinyle ayant une épaisseur d'au moins un demi millimètre et que les coutures sont solides.

7. Au sujet de la garantie. La garantie sert à vous prémunir contre des défauts éventuels de fabrication, non contre l'usure et la perte graduelle de fermeté. Bien qu'un matelas et un sommier puissent encore être utilisables après 15 ou 20 ans, ils peuvent ne plus vous offrir le confort et le soutien

dont votre corps a besoin.

8. Voyez grand. Si vous ne dormez pas seul, ne choisissez rien de moins qu'un lit "Queen"; considérez même l'achat d'un lit "King" si vous êtes grand, ou si vous aimez avoir vos aises.

Bien des personnes ne réalisent pas qu'un lit "double" n'offre à chacun des conjoints qu'une largeur équivalente à celle d'une couchette pour bébé.

9. Achetez un ensemble. Ne faites pas l'erreur de placer un matelas neuf sur un vieux sommier. Le matelas et le sommier sont conçus pour être combinés.

Le sommier joue le rôle d'un amortisseur géant, absorbant une

bonne partie de l'usure, et contribue au confort et au soutien de l'ensemble du lit.

10. Investissez dans ce qu'il y a de mieux. Lorsque vous songez que vous passerez trois des dix prochaines années dans un lit, il est normal d'investir dans le meilleur lit possible, selon votre budget. Même le lit le plus cher aura un prix de revient par jour inférieur à celui d'une tasse de café!

Pour un exemplaire gratuit de l'"ABZzzzz de l'achat et de l'entretien de votre matelas" édité par le Conseil pour un meilleur sommeil, veuillez écrire à B.P. 264, Pointe Claire, Dorval, Québec H9R 4N9.

Depuis 22 ans à votre service

**CLÉMENT THIBEAULT**  
BUREAU: 543-7587 RÉSIDENCE: 549-0894

PLACE D'AFFAIRES **CHICOUTIMI**  
1915, boul. Talbot  
543-7587

**Accès**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

312482

**PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc.**  
1292, boul. Saint-Paul, Chicoutimi  
Tél.: 549-7837 Fax: 549-6179  
Manufacturier régional

- Fenêtres coulissantes • Fenêtres à manivelles bois et recouvertes d'aluminium
- Portes extérieures
- Portes patios
- Verrières

Options:  
• Thermos triple verre  
• Thermos Énergiver  
• Fabrication selon vos dimensions

UN PRODUIT DU SAGUENAY-LAC-SANT-JEAN

FABRICATION RÉGIONALE: MAIN-D'ŒUVRE RÉGIONALE

309970

**J. BELLEY INC.** ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
591, Saint-Gérard Chicoutimi-Nord  
543-1268

Nous vous fournirons une aide précieuse dans la construction d'une maison neuve!

**TERRAINS À VENDRE:**  
LA BAIE - CHICOUTIMI - SECTEUR NORD CHICOUTIMI - SHIPSHAW

**LOGEMENTS À LOUER:**  
DANS DES BLOCS À APPARTEMENTS OU DANS DES JUMELÉS À CHICOUTIMI ET À CHICOUTIMI-NORD

Gilles Desbiens 696-2144 Représentant  
Isabelle Belley 693-1021 Représentante

312958

**Gérard Vachon**  
548-7418

**NOUVEAU**

**JONQUIÈRE**  
2131, de la Seine  
Cottage anglais  
2 chambres, garage intégré.

**ARVIDA**  
1873, Melion.  
Cottage anglais, en briques, rénové, foyer impeccable.

**ARVIDA**  
2260, Gilbert. 1.5 étage, 4 chambres, garage, situé près de la poly.

**SHIPSHAW**  
4371, Tremblay, Bungalow, 1984, 3 chambres, remise, piscine.

**ARVIDA**  
1674, de Normandie. Bungalow situé près du manoir, garage intégré, pas de voisin en arrière.

**ARVIDA**  
2980, Aubépin. Bungalow en briques, impeccable, à voir sans faute.

**SERVICES IMMOBILIERS IMAGE 2000**  
courtier immobilier agréé

313238

**MAISON MODÈLE CONSTRUCTION - RÉNOVATION**

Applicateur de revêtements extérieurs de type: • Adex • Dryvitt

Fissures de solages injection d'époxy

**GARANTIE**  
Alain Condocteur

DÉJÀ 12 ANS À VOTRE SERVICE...

**LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION Gigari INC.**

Construction résidentielle et commerciale  
61, rue du Parc, Chicoutimi, QC - G7H 3N5  
Tél. bur.: 696-1817 - Fax: 696-2026

PROGRAMME **RÉNOVE**  
Subvention du gouvernement  
• Garantie rénovations de l'APCHQ GRATUITE

**SEARS**  
Attendez-vous à plus

**Rénovez maintenant...**  
Avec votre carte Sears, rien à payer avant janvier 1997

L'offre s'applique à tous nos produits de rénovation installés, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 35\$ de frais de paiement différé. Offre en vigueur jusqu'au mardi 27 février 1996. Renseignez-vous.

**NOUVEAU! PROGRAMME RÉNOVE**  
Prêt de 4500\$, sans intérêt, sur 3 ans

**ÉCONOMISEZ 10% À L'ACHAT DE 4 FENÊTRES INSTALLÉES\* POUR 4 OUVERTURES ET PLUS**  
Nos fenêtres de rechange installées\* en vinyle ou en aluminium vous feront réaliser des économies d'énergie.

**Rabais 50\$ ÉCHANGEUR D'AIR À RÉCUPÉRATION DE CHALEUR VENMAR INSTALLÉ\***  
Prévient la formation de condensation et contrôle le taux d'humidité dans la maison.

**TOITURE INSTALLÉE\***  
Si votre maison a besoin d'une nouvelle toiture, laissez-nous le soin de l'installer. De plus nos toitures sont couvertes par une garantie entièrement transférable.  
\*Détails de la garantie en magasin

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 27 FÉVRIER 1996

- DEVIS GRATUIT SANS OBLIGATION
- AUCUN ACOMPTÉ À PAYER SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT
- AUCUN VERSEMENT N'EST EXIGÉ AVANT LA FIN DES TRAVAUX DE RÉNOVATION
- ACCUMULEZ DES POINTS DU CLUB SEARS. DÉTAILS EN MAGASIN.
- SEARS FAIT FAIRE L'INSTALLATION PAR DES ENTREPRENEURS QUALIFIÉS
- MEMBRE DE L'APCHQ ET DE LA RBQ

Chicoutimi: 549-8240

APPELEZ-NOUS **1-800-625-0025** RÉNOVATION RÉSIDENNELLE\*

Produits de rénovation garantis par Sears  
Parlez à une connaissance de longue date!

Copyright 1996 Sears Canada Inc.

313010



# L'IMMOBILIER AU RÉGIONAL ÇA SE PASSE CHEZ-NOUS....

## CHICOUTIMI-NORD



CHICOUTIMI-NORD: 118, Beauport, très belle maison, grand terrain, sans voisin arrière, 3 chambres au rez-de-chaussée. **Thérèse Cormier, 547-4038 ou 693-5618.**

## INDUSTRIEL



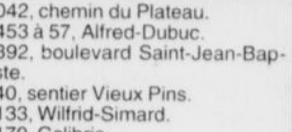
JONQUIÈRE: 3444, du Transport, parc industriel, 30 x 60, acier à 100%. **André Laliberté, 695-3922.**



ARVIDA: 1686, Gay-Lussac, grandeur, confort, bon secteur, 2 foyers intérieurs, garage double. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 1729, Neilson, joli cottage, petit budget. **Ivy Tremaine, 548-3484.**



ARVIDA: 1723, Coulomb, tout briqué, 2 étages. **ARVIDA 2343, Dubois, bungalow à paliers. Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.**

## AUTRES SECTEURS

- RIVIERE-ETERNITE: 132, route Principale, pour amateur de petit prix.
- LA BAIE: Terrains boul. Grande-Baie Sud, près de l'Auberge des Battures.
- LA BAIE: 6410, boul. Grande-Baie Sud, style unique, offerte en bas de l'évaluation municipale.
- LA BAIE: 5093, chemin Saint-Martin, grand terrain, résidence confortable.
- LA BAIE: 1502, Thomas-Louis-Villeneuve, tout briqué, 4 chambres, abri d'auto.
- LA BAIE: 5362, Saint-Anicet, maison mobile avec grand terrain, patio.
- LA BAIE: 1692, des Pensées, condo, 4 1/2 pièces, 1 seul niveau, vue imprenable sur la baie.

**Roger Dallaire, 544-2392  
696-8278 (radio)**

## JONQUIÈRE ET ARVIDA



JONQUIÈRE: 1912, de la Gaillarde, bungalow 1986, foyer, du salon sous-sol aménagé, 10 000 \$ en bas de l'évaluation municipale. A voir: **Liz Bouchard, 695-3854.**



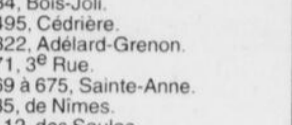
JONQUIÈRE: 2761-63, Saint-Dominique, 2 grands logements, impeccable. **Francine Boily, 542-8344.**



ARVIDA: 2639, Berthier, sect. Manoir, salle de bains et cuisine refaites. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 2768, Tremblay, 2 log. avec garage. **JONQUIÈRE 1934, Price, cachet spécial. Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.**



JONQUIÈRE: 3657, du Muguet, condo, sans voisin arrière. **ARVIDA 2713, Lesage, récent. CANTON TREMBLAY: 113, Justine, maison jumelée, impeccable sur 2 planchers. Clément Thibeault, 549-0894.**



JONQUIÈRE: 3335, du Muguet, 3 chambres, cachet spécial, walk-in chambre des maîtres, salon toit semi-cathédrale. A voir: **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



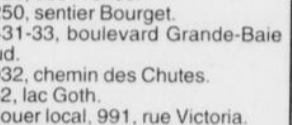
JONQUIÈRE: 3657, du Muguet, condo, sans voisin arrière. **ARVIDA 1753, Arpène, impeccable, 4 chambres. ARVIDA: 2274, Cousineau, bungalow intérieur et extérieur superbe, planchers de bois, sous-sol semi-aménagé. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 2639, Berthier, sect. Manoir, salle de bains et cuisine refaites. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



JONQUIÈRE: 3871, Jean-Talon, quartier anglais. **SHIPSHAW 4551, des Cèdres, bungalow avec garage. Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.**



JONQUIÈRE: 3871, Jean-Talon, quartier anglais. **ARVIDA 2713, Lesage, récent. CANTON TREMBLAY: 45, Louis-Hudon, grand terrain 16 203 pieds carrés, maison super propre, construction 1991, 3 chambres, salon, cuisine et salle à manger. Alain Blackburn, 545-1339 ou 693-7434.**



JONQUIÈRE: 3906, de la Picardie, briqué, toiture et fenêtres changées, planchers de bois. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



JONQUIÈRE: 3906, de la Picardie, briqué, toiture et fenêtres changées, planchers de bois. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



JONQUIÈRE: 3906, de la Picardie, briqué, toiture et fenêtres changées, planchers de bois. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



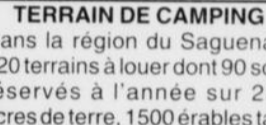
ARVIDA: 2074, de Régina, semi-détaché, 3 étages aménagés, planchers bois. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 2074, de Régina, semi-détaché, 3 étages aménagés, planchers bois. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 2074, de Régina, semi-détaché, 3 étages aménagés, planchers bois. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 2074, de Régina, semi-détaché, 3 étages aménagés, planchers bois. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



JONQUIÈRE: 3632-34, Fortin, se loger à peu de frais, prix très intéressant. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



JONQUIÈRE: 2272, Saint-Dominique, 2 log. commercial. **JONQUIÈRE 2069, Beauchemin, jumelé récent, planchers bois. ARVIDA: 2246, Hébert, bungalow avec 3 chambres, poêle combustion lente, piscine, situé dans quartier jeune, à voir: Liz Bouchard, 695-3854.**



ARVIDA: 2246, Hébert, bungalow avec 3 chambres, poêle combustion lente, piscine, situé dans quartier jeune, à voir: **Liz Bouchard, 695-3854.**



ARVIDA: 2246, Hébert, bungalow avec 3 chambres, poêle combustion lente, piscine, situé dans quartier jeune, à voir: **Liz Bouchard, 695-3854.**



ARVIDA: 2246, Hébert, bungalow avec 3 chambres, poêle combustion lente, piscine, situé dans quartier jeune, à voir: **Liz Bouchard, 695-3854.**



ARVIDA: 2246, Hébert, bungalow avec 3 chambres, poêle combustion lente, piscine, situé dans quartier jeune, à voir: **Liz Bouchard, 695-3854.**



JONQUIÈRE: 1920-22-24, Daumier, logement pour propriétaire occupant 6 1/2 pièces, avec garage, plus 2 x 3 1/2 pièces. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



JONQUIÈRE: 2050, Mousseau, 2 log., 5 1/2 pièces. **JONQUIÈRE 2069, Beauchemin, jumelé récent, planchers bois. ARVIDA: 2244, Genest, briqué, très moderne, foyer, pas de voisin. André Laliberté, 695-3922.**



ARVIDA: 2244, Genest, briqué, très moderne, foyer, pas de voisin. **André Laliberté, 695-3922.**



ARVIDA: 2244, Genest, briqué, très moderne, foyer, pas de voisin. **André Laliberté, 695-3922.**



ARVIDA: 2244, Genest, briqué, très moderne, foyer, pas de voisin. **André Laliberté, 695-3922.**



ARVIDA: 2244, Genest, briqué, très moderne, foyer, pas de voisin. **André Laliberté, 695-3922.**



JONQUIÈRE: 4109, Marc-Aurèle, bungalow 3 chambres, sous-sol, foyer, grand terrain paysager, patio. **Bernard Dallaire, 547-1473.**



JONQUIÈRE: 3668, Saint-Alfred, personne seule ou jeune couple qui désirent une propriété à bon compte, contactez-moi, 39 000 \$, très propre. **Camil Simard, 693-3523.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



JONQUIÈRE: 3730, Saint-Michel, bungalow tout briqué, foyer, planchers de bois, sous-sol aménagé, très propre. **Liz Bouchard, 695-3854.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



ARVIDA: 2427, Villeneuve, tout briqué, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, garage, moins de 65 000 \$. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



JONQUIÈRE: 2582, de la Lorraine, foyer, salle à manger séparée, planchers de bois. **André Laliberté, 695-3922.**



ARVIDA: 3151, des Chèvrefeuilles, haut de gamme, 3 chambres même niveau, armoires en stratifié, secteur recherché. **Gisèle Julien, agent agréé, 548-9397.**



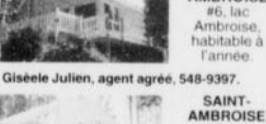
ARVIDA: 1771, Jolité, planchers bois, rénové. **JONQUIÈRE 1780, Saint-Camille, 58 000 \$ négociable, sans voisin arrière. ARVIDA 1819, Edison, 59 000 \$, négociable, 3 chambres. Marlene Tremblay, 548-3025.**



ARVIDA: 1771, Jolité, planchers bois, rénové. **JONQUIÈRE 1780, Saint-Camille, 58 000 \$ négociable, sans voisin arrière. ARVIDA 1819, Edison, 59 000 \$, négociable, 3 chambres. Marlene Tremblay, 548-3025.**



ARVIDA: 1771, Jolité, planchers bois, rénové. **JONQUIÈRE 1780, Saint-Camille, 58 000 \$ négociable, sans voisin arrière. ARVIDA 1819, Edison, 59 000 \$, négociable, 3 chambres. Marlene Tremblay, 548-3025.**



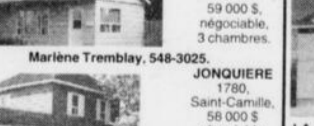
ARVIDA: 1771, Jolité, planchers bois, rénové. **JONQUIÈRE 1780, Saint-Camille, 58 000 \$ négociable, sans voisin arrière. ARVIDA 1819, Edison, 59 000 \$, négociable, 3 chambres. Marlene Tremblay, 548-3025.**



JONQUIÈRE: 1811, Monet, rénové super moderne, foyer salon, planchers de bois neufs. **André Laliberté, 695-3922.**



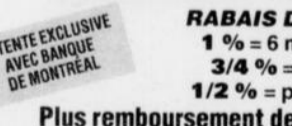
ARVIDA: 1739, Coulomb, secteur Manoir, foyer salon, planchers de bois, à voir. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



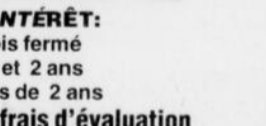
ARVIDA: 1739, Coulomb, secteur Manoir, foyer salon, planchers de bois, à voir. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 1739, Coulomb, secteur Manoir, foyer salon, planchers de bois, à voir. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 1739, Coulomb, secteur Manoir, foyer salon, planchers de bois, à voir. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 1739, Coulomb, secteur Manoir, foyer salon, planchers de bois, à voir. **Marjolaine Villeneuve, 548-7705.**



ARVIDA: 2208, Saint-Denis, bonne propriété, 5 chambres, foyer, beaucoup de rangement, prix moindre que l'évaluation, sans voisin à l'arrière. **CHARLEMAGNE Girard 542-2033.**



ARVIDA: 2666, Tremblay, rez-de-chaussée: 5 pièces, armoires mélamine, ext.: granit bon marché. **CHARLEMAGNE Girard 542-2033.**



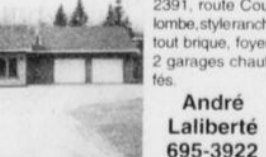
ARVIDA: 2666, Tremblay, rez-de-chaussée: 5 pièces, armoires mélamine, ext.: granit bon marché. **CHARLEMAGNE Girard 542-2033.**



ARVIDA: 2666, Tremblay, rez-de-chaussée: 5 pièces, armoires mélamine, ext.: granit bon marché. **CHARLEMAGNE Girard 542-2033.**



ARVIDA: 2666, Tremblay, rez-de-chaussée: 5 pièces, armoires mélamine, ext.: granit bon marché. **CHARLEMAGNE Girard 542-2033.**



ARVIDA: 2666, Tremblay, rez-de-chaussée: 5 pièces, armoires mélamine, ext.: granit bon marché. **CHARLEMAGNE Girard 542-2033.**

**CHICOUTIMI** 1915, boul. Talbot 543-7587

**JONQUIÈRE** 2395, Saint-Dominique 542-7587

**LA BAIE** 632, Victoria 697-7587

**ALMA** 615, Sacré-Coeur Ouest 668-7587

ROBERVAL - CHIBOUGAMAU

ROBERVAL - CHIBOUGAMAU

**AUX CLIENTS-ACHETEURS DE ACCES PLUS**  
**RABAIS D'INTÉRÊT:**  
 1% = 6 mois fermé  
 3/4% = 1 et 2 ans  
 1/2% = plus de 2 ans  
**Plus remboursement des frais d'évaluation**  
**VOIR VOTRE AGENT!**



COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

# L'IMMOBILIER AU RÉGIONAL ÇA SE PASSE CHEZ-NOUS...

<p><b>MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H</b></p> <p><b>LA BAIE</b> 1235, Paul-Omer-Gagnon. Planchers de bois partout, quartier recherché, pelouse, asphalte.</p> <p><b>Denis Hudon</b> 549-1012</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> CHICOUTIMI: 1365, de l'Estacade, sur 3 étages, comme neuf, bien décoré, 1/2 brique, grand terrain, prix hors compétition. Denis Hudon, 549-1012.</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD</b> <b>NOUVEAU MANDAT</b> CHICOUTIMI-NORD: 1437, Adam, 5 chambres, grande maison, grand terrain, remise, patio. Camil Simard, 693-3523.</p>	<p>Pour vendre ou acheter une propriété, contactez-moi: <b>Carmen Gagnon,</b> 542-3195 ou radio 696-8887</p>	<p><b>YVAN LESSARD</b> 545-9222</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> 458, côte Saint-Ange, belle maison, prix 39 000 \$, rénovée. <b>Gérard Nadeau</b> 549-3372</p>
<p><b>MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H</b></p> <p><b>VENTE RAPIDE</b> CHICOUTIMI 1485, de la Bretagne, 32 x 29, brique, 4 chambres, fenêtres PVC, beau secteur. Bienvenue.</p> <p><b>Chantal Tremblay</b> 698-3498</p>	<p>CHICOUTIMI: 65 à 71, Saint-Dominique, 4 logements rénovés au complet, belle occasion d'affaires, rentable. Doris Blackburn, 543-5472 ou 693-7122.</p>	<p><b>VUE SUR LA VILLE</b> CHICOUTIMI-NORD: 1 1/2 étage, moderne et spacieux, balcon dans chambre des maîtres. Vous devez voir ça. Mona Maziade, 543-7587.</p>	<p><b>FERME À VENDRE CHICOUTIMI</b> Rang Saint-Joseph, 175 acres, grange, garage, culture et boisé, équipements. <b>Roger Lévesque</b> 549-0207</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> Grand terrain rue Albert, 14 707 pieds carrés. <b>Alain Blackburn</b> 545-1339 Radio 693-7434</p>	<p>Consulte mon inventaire sur le réseau télé-immeuble canal 18. <b>Lynda Karon</b> 673-7176</p>
<p><b>MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H</b></p> <p><b>LATERRIERE</b> 4722, Saint-Paul, construction neuve, façade brique, immense terrain au bord de la rivière Chicoutimi. Je vous y attends.</p> <p><b>Madeleine Lagacé</b> 545-4215 ou 693-5559</p>	<p>CHICOUTIMI: 1459, boul. Saguenay est, terrain de 11 500 pieds carrés, zoné résidentiel et commercial, coin de rue et centre du commerce Rivière-du-Moulin. Alain Blackburn, 545-1339 ou 693-7434.</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD</b> 199, Lalement, bungalow très propre, sous-sol fini, quartier tranquille. Clément Thibeault, 549-0894.</p>	<p><b>JEAN-EUDES LAJOIE</b> 696-2804</p>	<p><b>POUR DES INFORMATIONS EN TOUT GENRE, N'HÉSITEZ PAS À ME CONTACTER:</b> <b>Eric Savard</b> 543-0190 ou 541-2501</p>	<p><b>SAINT-AMBROISE</b> 13, chemin du Ruisseau, 22 500 \$. <b>Isabelle Duguay-G.</b> 690-6704</p>
<p><b>MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H</b></p> <p><b>TRANSFERT</b> <b>ARVIDA</b> 3097, Morisson, 3 chambres, 10303 pieds carrés, sans voisin arrière, tout brique, très propre.</p> <p><b>Gisèle Julien agent agréé</b> 548-9397</p>	<p>159, René-Bergeron (condo-jumelé) 59 900 \$. 1702-04, des Maristes (114 900 \$). 3191, boulevard Martel Saint-Honoré, 89 000 \$. 2684, Saint-Paul (2 logements), 98 000 \$. 1583, chemin Saint-Marc, Canton Tremblay, 83 900 \$. 187, Flamand, 67 900 \$. 537, Malraux, 129 000 \$. 2803, route 170, Laterrière, 69 900 \$. 486, Rabelais, 109 500 \$. 1505, des Prés, 69 900 \$. 1524-26, de Clermont, 129 000 \$. 450, côte Saint-Ange, 49 900 \$. 395, côte Fortin, 36 900 \$. 635-637, Taché, 61 900 \$. 423-425, Verdun, 72 900 \$, chacun. 1186, Lorenzo-Genest, 66 500 \$. 59, Duvernay, 73 900 \$.</p>	<p><b>A L'ÉTAGE JONQUIERE</b> 3741, Saint-Jules, condo récent, impeccable, avec très belle décoration, situé près des services. A voir. <b>Liz Bouchard</b> 695-3854</p>	<p>Quartier Murdock, 3 terrains prêts à construire. Rue Pierre-Laure, près université, hôpital. <b>Doris Blackburn</b> 543-5472 ou 693-7122</p>	<p>Entreprise hôtelière Secteur de La Baie <b>Léo Waltzing</b> 544-4122 696-7424 radio</p>	
<p><b>MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H</b></p> <p><b>CHICOUTIMI</b> 112, Saint-Siméon, 2<sup>e</sup> prix révisé, libre, près de chez Bouclair, terrain 86 000 pieds carrés, bureau indépendant, 4 chambres, salle de lavage.</p> <p><b>Francine Boily</b> 542-8344</p>	<p>2 terrains, rue de Clermont, 29 000 \$, en tout. 4 terrains, boulevard Tadoussac, 28 000 \$, en tout. Commerce de restauration. Info sur demande. 207, rang 4 (sublime), 59 500 \$. 738-740, des Perdris, 114 900 \$. 825, du Séchour, 106 700 \$.</p>	<p><b>JONQUIERE</b> 3796, de la Moselle, vente rapide, 2 logements, près du cégep, rénové, terme au prix d'un logement. <b>Francine Boily</b> 542-8344</p>	<p>Recherche maisons situées près du Parc de la Colline. <b>Michel Belley</b> 549-9504</p>	<p><b>ARVIDA</b> 1967, Powell, pour les gens désireux de démarrer leur propre entreprise dans le domaine de la restauration. <b>Gérard Lacelle,</b> 542-7587 696-6924 radio</p>	
<p><b>MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H</b></p> <p><b>ARVIDA</b> 2219, Saint-Philippe, 2 salles de bains complètes, maison 26 x 40, 3 chambres, garage, au prix de l'évaluation.</p> <p><b>Thérèse Cormier</b> 547-4038 693-5618</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> 1163, Dequen, 69 900 \$, 8 ans. <b>Isabelle Duguay-G.</b> 690-6704</p> <p><b>CHICOUTIMI</b> 525-527, Rabelais, 119 900 \$. <b>Isabelle Duguay-G.,</b> 690-6704.</p>	<p><b>VASTE EXPERIENCE AU SERVICE DE L'IMMOBILIER</b> <b>CHARLEMAGNE Girard</b> 542-2033</p>	<p><b>JONQUIERE</b> 3765-69, de la Bretagne, brique, 2 log. au sous-sol, près cégep. <b>CHICOUTIMI</b> 66, Saint-Hubert, entièrement rénové, faites une offre. <b>Mariève Pineault</b> 549-0906 ou 545-5938</p>	<p><b>LA BAIE</b> 1273, R.A.-Foster, 1 1/2 étage, extérieur pierres, sous-sol aménagé. <b>Conrad Bergeron,</b> 544-8811 693-9697</p>	
<p><b>PRIX REDUIT</b> <b>LA BAIE</b> 3082, du Centenaire, bungalow 4 chambres, prix en bas de l'évaluation municipale. Pour moins de 77 777 \$. Faites vite!</p> <p><b>Mona Maziade</b> 543-7587</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> 1163, Dequen, 69 900 \$, 8 ans. <b>Isabelle Duguay-G.</b> 690-6704</p> <p><b>CHICOUTIMI</b> 525-527, Rabelais, 119 900 \$. <b>Isabelle Duguay-G.,</b> 690-6704.</p>	<p><b>JONQUIERE</b> 3992, Sainte-Jeanne-d'Arc, 1 1/2 étage, 3 chambres, très propre, secteur Place de la Rivière. <b>LAC KENOGAMI</b> Bord de l'eau, 1 1/2 étage. <b>Bernard Dallaire</b> 547-1473</p>	<p><b>MOINS DE 69 900 \$ ARVIDA</b> Bungalow, 3 chambres, fonctionnel et clair. Pour toutes informations: <b>Mona Maziade</b> 543-7587</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> 673-675, Sydenham, maison à revenus, très bien située. <b>Clément Thibeault</b> 549-0894</p>	
<p><b>CHICOUTIMI</b> CHICOUTIMI: 1003, Jacques-Cartier, très belle maison moderne, spacieuse, garage, foyer, fontaine. C'EST À VOIR! <b>Gérard Nadeau,</b> 549-3372</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD</b> Coin Sainte-Marguerite et Saint-Armand, solage neuf 1 1/2, 59 900 \$, libre, bois franc. <b>Isabelle Duguay-G.,</b> 690-6704.</p>	<p><b>CANTON TREMBLAY</b> 2021, Sainte-Genève, bungalow tout brique, construction 1988, impeccable. - 85, Jeanne, grand terrain, prix très intéressant <b>Nathalie Bonneau</b> 547-2145 radio, 698-8484</p>	<p><b>JONQUIERE</b> - 1763, Sainte-Famille, tout brique, rénové, excellente occasion. - 1800, Fay, brique, idéal pour premier maison. <b>Henri Carrier</b> 548-3586</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD</b> 3214, boul. Sainte-Genève, propriété de 15 pièces, idéale pour gîte, personnes âgées. <b>Basile Savard</b> 549-5652</p>	<p>1<sup>er</sup> agent vendeur pour l'année 1995, succursale Chicoutimi. <b>Jocelyne Aubry</b> 696-1619</p>
<p><b>NOUVEAU MANDAT PAS DE PRIX</b> CHICOUTIMI: 788-790, Sydenham, belle maison avec revenus, 2 étages, bien située. <b>Gérard Nadeau</b> 549-3372.</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> 3775, Saint-Paul, très beau, prix très bas. <b>Gisèle Julien, agent agréé,</b> 548-9397.</p>	<p><b>CHICOUTIMI</b> 53, boul. Université, 2 log., prix réduit, 55 000 \$.</p>	<p><b>Achat ou vente</b> <b>Marjolaine Villeneuve</b> 548-7705</p>	<p><b>Monique Morin</b> 690-0618 ou 693-7058</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD</b> 1416, Adam, espace commercial, 2 logements plus sous-sol qui peut être loué, très bonne rentabilité. <b>Madeleine Lagacé</b> 545-4215 ou 693-5559</p>
<p><b>SANS VOISIN ARRIERE</b> CHICOUTIMI: 1035, Thérèse-Casgrain, maison sur 2 étages, garage, piscine. <b>Clément Thibeault,</b> 549-0894.</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD</b> 220, Rivière, cottage avec garage, 3 étages aménagés, sans voisin arrière, transfert, urgent, aubaine. <b>Doris Blackburn,</b> 543-5472 ou 693-7122.</p>	<p>Premier vendeur régional 1995 Urgent besoin maison de 55 000 \$ à 70 000 \$ <b>André Laliberté</b> 695-3922</p>	<p><b>NOUVEAU MANDAT LAROCHE</b> 665, Richer, super propre, transfert. <b>Jocelyne T.-Maltais</b> 542-5531</p>	<p>Premier vendeur mois de janvier 1996 Merci à ma distinguée clientèle. <b>Chantale Tremblay</b> 698-3498</p>	<p>Inscripteur de l'année, 2<sup>e</sup> vendeur de l'année succursale Chicoutimi. <b>Denis Hudon pour vendre ou acheter</b> 549-1012</p>
<p><b>CONDO</b> CHICOUTIMI: 1909, des Hiboux #202, 2<sup>e</sup>me étage avec vue splendide, 2 chambres, intérieur spécial décoré avec goût, bas prix. <b>Chantal Tremblay,</b> 698-3498.</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD</b> 127, Lacolle, propriété impeccable, sans voisin arrière, grandes pièces, une propriété dont vous serez fier. <b>Madeleine Lagacé,</b> 545-4215 ou 693-5559.</p>	<p><b>SAINT-AMBROISE</b> 908, rang Ouest, à 15 minutes de la ville. <b>Marlène Tremblay</b> 548-3025</p>	<p><b>JONQUIERE</b> 2235, Rivière-aux-Sables, 3 logements, de 4 1/2 pièces, bien rénové, prix 99 500 \$. <b>Gisèle Julien</b> Agent agréé 548-9397</p>	<p><b>LAC OSMAN</b> Chalet sur presqu'île, à 10 minutes de Chicoutimi, 19 500 \$. <b>Ivy Tremaine</b> 548-3484</p>	<p>Terrain boul. Martel Falardeau, 200 x 300, prêt à construire, toute offre sera prise en considération. <b>Camil Simard</b> 693-3523</p>

D12 - PROGRES-DIMANCHE / MA MAISON, le 18 Février 1996

<p><b>CHICOUTIMI</b> 1915, boul. Talbot 543-7587 <b>plus</b></p>	<p><b>JONQUIERE</b> 2395, Saint-Dominique 542-7587 <b>plus</b></p>	<p><b>LA BAIE</b> 632, Victoria 697-7587 <b>plus</b></p>	<p><b>ALMA</b> 615, Sacré-Coeur Ouest 668-7587 <b>plus</b></p>
--	--	--	--